

CANFALI Vega Baja



REDACCION: PINTOR AGRASOT, 69 - 2º ORIHUELA NUMERO 1.056 - 33 ORIHUELA DE MAYO DE 1981 30 PTAS

Suman casi 900 millones y PSOE, PC, y CD votaron en contra

Aprobados el Presupuesto Ordinario de 1981 y el Presupuesto de Inversiones

La mayoría absoluta de UCD en el Ayuntamiento de Orihuela aprobó los proyectos Ordinario y de Inversiones para el presente ejercicio, en el transcurso de los dos Plenos, el primero con carácter Extraordinario y el segundo de carácter Ordina-

rio que se celebraron el pasado jueves. Estos proyectos, que habían sido elaborados por la Comisión Informativa de Hacienda, contaron con la oposición del PSOE, PCE, y CD, quienes presentaron diversas propuestas de modificación a los

mismos. CD presentó un texto alternativo que incluía algunos cambios.

Las cantidades presupuestadas fueron, para el Presupuesto Ordinario, 581 millones y para el de Inversiones 300 millones.

SUMARIO

ORIHUELA

AVANCE DEL PLAN DE ORDENACION URBANA (I) P.7

QUEMAN EL COCHE DE DIEGO PEÑAS P.6

TORREVIEJA

APROBADO EL PRESUPUESTO ORDINARIO P.9

TIRAN AL MAR 1.500 KL. DE SARDINA P.9

CALLOSA DEL SEGURA

III SEMANA SOCIALISTA P.13

SAN MIGUEL DE SALINAS

CAMBIAN EL NOMBRE DE LA CALLE "CONSTITUCION" POR EL DE "CALVO SOTELO"

FRANCISCO CORTES

"EL CHELE"

CAMPEON NACIONAL DE FISIOCULTURISMO

PARTICIPARA EN EL

CAMPEONATO EUROPEO

A CELEBRAR EN LONDRES



El alcalde de Albaterra a CANFALI

ESTE PAIS ESTA ENTRANDO EN UNA SITUACION UN POCO EXTRAÑA

Ultima página.



Francisco Cortés «El Chele» ha sido elegido campeón de España de Fisioculturismo en la categoría de pesos pesados en el Campeonato celebrado recientemente en Benidorm, lo cual le hace aspirante al Campeonato de Europa que se celebrará en Londres el próximo mes de junio. «El Chele», que afirma estar orgulloso de ser gitano, ha concedido una amplia entrevista a nuestro redactor deportivo Jaime Casanova Villalgorido, que reproducimos en página 15

P. 15



NOVILLADA EN LA REAPERTURA DE LA PLAZA DE TOROS

P. 14

EL CORNIJAL

El partido

-¿Cree usted que su partido está en condiciones de gobernar sólo y con firmeza para sacar al país de la crisis socioeconómica por la que atraviesa?

-Mi partido, como ya he dicho en muchas ocasiones, ha estado, está y estará siempre en condiciones de gobernar al país. Mi partido es el único partido del espectro parlamentario que posee los medios humanos y materiales para lograr una gobernabilidad aceptable que haga posible la paz y la convivencia entre todos los ciudadanos y ciudadanas de este país. Mi partido es un partido responsable y honesto que huye de los planteamientos demagógicos para actuar desde un marco de plena credibilidad política y con una evidente confianza en el futuro democrático. Somos un partido fuerte y unido, que desde hace tiempo viene luchando por una sociedad justa en la que se respeten los derechos fundamentales de toda persona.

«Mi partido tiene un programa de acción claro y transparente para acabar con el fantasma del paro; es un programa coherente y adaptado a las condiciones socioeconómicas y culturales de la sociedad en que vivimos; es un programa de acción global que, de alguna manera, recoge las aspiraciones básicas de la clase trabajadora amparándose en los principios fundamentales que inspiran las directrices generales de cualquier Estado moderno, democrático y de Derecho.

«Mi partido no es como los demás partidos; el mío es más democrático y con unos criterios realistas que nos ponen más cerca de los planteamientos ideológicos que el pueblo pide a cada instante. Mi partido, en definitiva, está más cerca del pueblo que los demás partidos porque huye de las abstracciones y ambigüedades que caracterizan a los demás partidos políticos. Por todas esas razones, que en modo alguno son exhaustivas, pienso que sí, que mi partido está en condiciones de gobernar al país y ofrece

cer a nuestro pueblo un modelo de sociedad justa y democrática.

No hace falta seguir con la entrevista. Tampoco importa mucho buscar la identidad del partido al que pertenece el entrevistado; al fin y al cabo todos son iguales y responden al mismo esquema de intereses. Todos los partidos son los mejores; todos los partidos tienen la solución a los problemas; todos se muestran frente a los otros como los únicos capaces de sacar al país de la crisis; todos...

Y es que, por lo visto, la diosa del poder es muy atractiva y, por eso, los semidioses de la política más o menos oficial, mantienen su lucha denodadamente para llevarse a la cama de la alcoba gubernamental y dormir con ella unos cuantos años, al cabo de los cuales te dan como recompensa algún ducado, marquesado, o cualquier otro título nobiliario. Mientras, los «gobernados», no todos, pero sí bastantes, merodean por la oscuridad de los sótanos y desvanes del palacio o llaman insistentemente a la puerta de la alcoba para pedir algo que les mantenga ocupados de una manera un poco digna, aunque la ocupación consista en vaciar cada semana el orinal de la diosa.

Cuando se acercan elecciones, los distintos partidos nos dibujan hermosos paisajes para el futuro; nos prometen las cosas más hermosas que puedan soñarse... Y cuando pasa la euforia del período electoral, vuelve a invadirnos la modorra; unos y otros, electores y elegidos, se tumban a la bartola, esperando que las cosas se resuelvan con la varita mágica de la demagogia.

Y claro, mientras los partidos siguen encerrados en sus patriotismos e intereses partidistas y la gente en general se limite a meter la papeleta en las urnas y a criticar a los partidos porque no les resuelven sus problemas, no creo que se pueda hablar de una verdadera construcción de la democracia.

F. SEGURA

ORIHUELA

MOCION COMUNISTA SOBRE EL ASUNTO "POTOS"

Los concejales del P. Comunista por Orihuela, preocupados por el asunto «POTOS» que está causando un serio desprestigio del Ayuntamiento por su manera de actuar desacertada y tratando de hallar una vía para poner fin al conflicto, han decidido:

1.- Personarse en diferentes ocasiones y horas en el domicilio de D. Ricardo Pérez Esquivá, comprobando: a).- Que la música procedente de la discoteca se oye perfectamente fuera y dentro de la vivienda, concretamente en dos dormitorios, cuarto de baño... b).- Como consecuencia de ello todos los días se retiran a descansar no antes de 3'13 o 3'45 de la madrugada, lo cual puede producir serios trastornos psíquicos en los inquilinos afectados.

Consideramos que esta situación es insostenible e injusta. Y para terminar de una vez con ella proponemos al Sr. alcalde:

Que tan pronto se registre el recurso que los interesados presenten contra el Decreto de 14 abril 1981 dictado por el Sr. alcalde con el

apoyo unánime de la CMP que se vió a ello inclinada por la versión del Sr. alcalde, sobre la reapertura de la discoteca Potos, se estudie con carácter de urgencia en la CMP o en una Comisión Especial ad hoc, en unión de los últimos informes emitidos sobre el caso después de la reapertura.

Con todos estos elementos se podrá por fin encontrar la definitiva solución justa acorde con la ley vigente, y que en nuestra opinión sólo puede ser una de estas:

1ª).- Que Potos, previo cierre, acondicione adecuadamente la instalación de insonorización suficiente para que realmente ya no genere la mínima molestia para ningún vecino.

2ª).- En caso contrario pedimos la clausura total y definitiva de la discoteca.

DIEGO PEÑAS Y HONORIO FERNANDEZ LLAMAS

NOTA.- Esta moción fué registrada en el Ayuntamiento el 29 de abril.

HUBO UN GRAN SEÑOR

Por Andrés German Pescetto.

Por los años...no lo recuerdo, no estaba yo en Orihuela, pero sé que en las cercanías de la fiesta entrañable de la Navidad y por medio de Radio Murcia, siempre tan vinculada a Orihuela, se hizo una cuestación a recoger dineros para la compra de comidas, golosinas y juguetes y hacer más felices las navidades de las familias de condición social humilde. Se anunciaba quien era la señora (señora de las de antes) a la que correspondía estar a la escucha de las llamadas-anuncio de donativos que por generosidad se sucedían pronto, y entre estas una de D^a Pilar González, sobrina del Marqués de Rafal y familia de la Granja, Chelez, Vía-Manuel, amiga mía y por ello sabedor de su exquisita educación. En la llamada, el ofrecimiento de una cantidad y de continuo, como teniendo prisa, detrás de ésta llamada otra, mejor diría que detrás la explosión de un exabrupto, que oye toda Orihuela. En la voz de aquel exabrupto estas palabras: «Mas vale que en lugar de ofrecer esta cantidad dijera Vd. a su suegra que le pague a mi marido el dinero que le debe».- Orihuela, la Orihuela noble en sentimiento, en educación y sensibilidad se quedó absorta, paralizada, al extremo de que durante unos minutos no hubo llamada alguna de ofrecimiento. Luego, la voz repetida de D^a Pilar: «No sé nada de cuentas o deudas de mi suegra a su marido de Vd. No sé nada porque son cosas en que jamás intervengo, y añadió, repito mi ofrecimiento».

La educación se tiene por cultivo en continua vigilancia y sacrificio de los padres. También en las clases humildes, luego de generaciones y en esfuerzo, el deseo de corregirse se va adquiriendo. Hay otra poco frecuente, difícil de darse, que podríamos llamar de generación espontánea, cuando el nacido tiene la suerte de llevar consigo una gran sensibilidad que luego al ir cultivándola sabe del respeto obli-

gado que se ha de tener a cierta clase social - la que siempre existía y a las que se tiene envidia; Quijote hablaba a Sancho de linajes - y este Gran Señor, de escasa social no alta, más bien humilde pero con espíritu exquisito, a la mañana siguiente de que Orihuela oyese aquel exabrupto fué a casa de D^a Pilar llevándola un precioso ramo de flores y diciendo: «Yo se lo traigo pero son como un ofrecimiento de toda Orihuela al intento de borrar la ofensa de anoche. Me contaron familiares de esta señora que ante las flores y las palabras se echó a llorar...»

Yo ante el comentario de Sandokàn, en CANFALI del 15 de abril, y que me ha hecho recordar aquel exabrupto, no tengo más remedio, amiga Lola (Dolores López Sagredo, Marquesa de Rubalcaba y presidenta de la Cofradía de Las Dolores «Procesión de las Mantillas»), que ofrecerte estas líneas que son algo así como el conjunto del comentario unánime contrario a las frases molestas hacia tu persona por Sandokàn. Orihuela, la educada, la sensible está contigo. La otra no cuenta.

Lector, ahora te digo quién era ese Gran Señor, de clase social no alta, más bien humilde, muy conocido y popular en Orihuela, era Antonio Rodríguez Egío (Macanudo el del bar Zara). En él hubo desde su nacimiento un Gran Señor. A.G.P.

Añadidos: Sandokàn, ya que tiene V. una pluma fácil y amena no la dedique a molestar cuando no hay necesidad. Sus escritos siempre tienen amargura. Corrijase en beneficio de Canfali porque queremos que este periódico sea el periódico de Orihuela.

Esta señora podía vivir en Granada donde tiene posesiones y familia o en Madrid, con su hija y sus encantadores nietos, «prefiero vivir en Orihuela. La quiero mucho».

Libertad de Prensa, sí, pero con un máximo respeto al opinar y jamás ofender por capricho.

**MAS RADIO...
MAS JOVEN...
MAS SUYA**

E.A.M. 32

Radio Orihuela

La voz de la Vega Baja

Emisora de frecuencia modulada en estereofonia
frecuencia 101'3 MHz.

LA VOZ DE LA VEGA BAJA
AVDA. TEODOMIRO, 21
Teléfonos 965 - 30 20 41 • 30 20 45 • ORIHUELA (A)

PSOE, PCE y CD votaron en contra

Aprobado el Presupuesto Ordinario con los votos de UCD

El presupuesto ordinario de 1981 fue aprobado el pasado jueves en la sesión plenaria que, con carácter extraordinario se celebró ese mismo día, con los únicos votos de UCD. Todos los grupos municipales, a excepción del centrista, coincidieron en reprochar el escaso tiempo que tuvieron desde que recibieron el proyecto de la comisión hasta la celebración del Pleno. Sin embargo, CD hizo una propuesta alternativa y de modificaciones según un estudio elaborado por su grupo y PSOE y PCE presentaron varias rectificaciones verbales. El Pleno despertó gran expectación y asistió mucho público.

La sesión comenzó a las siete de la tarde con la lectura, por parte del alcalde, F^o García Ortuño, de la memoria del presupuesto ordinario de 1981, en la que destacó los logros que se habían conseguido en estos dos años de gestión y los esfuerzos realizados en materia fiscal para producir buenos rendimientos, entre los que destaca el haber duplicado el presupuesto.

Añade la memoria «hemos cumplido dos finalidades: luchar contra el paro y reducir costes, obviando beneficios y gastos generales empresariales».

García Ortuño continuó diciendo que «las obras, adquisiciones y nuevos servicios programados para el presente año, tendrán su financiación a través del presupuesto de Inversiones que se confecciona paralelamente al que ahora presentamos».

A continuación, habló de los importantes incrementos que se han producido en el estado de ingresos, en contribución territorial urbana, en algunas tasas y en las participaciones en impuestos del Estado, que representan estas últimas un aumento del 62,7%.

Terminó la lectura de la memoria afirmando que los créditos procedentes del ejercicio anterior, que ascienden a unos 30 millones de pesetas se han incorporado al estado de gastos y, prácticamente, se van a compensar con los 24 millones procedentes del superávit del mismo ejercicio.

Intervino después el concejal comunista Diego Peñas, quien dijo que había poca seriedad en el presupuesto y que en él estaban castigadas la cultura y la información. Señaló que había un desajuste entre lo real y lo presupuestado, así como que no se había tenido en cuenta las necesidades elementales.

Acto seguido, se dirigió al Pleno Ramón Navarro, teniente de alcalde y portavoz de Coalición Democrática, quien dijo que «en el presupuesto tenemos grandes puntos de coincidencia» y que habían realizado un estudio del presupuesto en el que proponían varias modificaciones al texto de la Comisión Informativa de Hacienda que elaboró el proyecto. La propuesta fue leída por José Antonio Botella que comenzó pidiendo, en cuanto a gastos y en el capítulo personal una reducción de 30 millones, de los que ocho millones se referían a la asignación para horas extraordinarias del personal fijo, cinco millones y medio en las retribuciones básicas de las vacantes reflejadas en el presupuesto, algo más de cuatro millones en las retribuciones del personal previsto para contratar en Administración financiera, Servicios Generales y Policía Municipal

y tres millones de reducción en los gastos de representación (sueldo de los concejales).

Otras reducciones se refieren, dos millones en créditos para mecanización en Administración Financiera, dos millones en asignación para material técnico en Alumbrado Público y cuatro millones en Festejos.

El importe total de las disminuciones presentadas por Coalición Democrática suman 48.871.952 pesetas. Los aumentos que se propusieron en gastos ascienden a 47.721.952 pesetas, entre los que destacan los 45 millones y medio en transferencias de capital para el presupuesto de inversiones.

En cuanto a los ingresos, las disminuciones planteadas por Coalición Democrática ascendían a 1.150.000 pesetas en tasas por aprovechamiento de terrenos de uso público.

A continuación intervino Agustín Godoy, presidente de la Comisión Informativa de Hacienda y portavoz de los centristas en la Corporación, para decir que no había inconveniente alguno en considerar la propuesta de CD y añadió que algunas de las modificaciones eran inviables.

Juan Bellod, concejal de CD, manifestó su inquietud por la precipitación con que se inició el debate y dijo que el presupuesto lo recibió el día anterior y que un Pleno Extraordinario de decisiones tan importantes debían debatirlo más a fondo, capítulo por capítulo.

Tomó la palabra después el portavoz socialista y teniente de alcalde, Antonio Lozano, quien anunció que iba a pedir una auditoría que revisara las cuentas municipales. Felicitó al interventor y personal que ha trabajado para ultimar el presupuesto por su rapidez, tras lo cual añadió que le parecía «excesivo despilfarro y una auténtica inmoralidad en términos políticos» que los órganos de gobierno se lleven más de 17.300.000 pesetas. Pidió siete millones para actualizar el matadero y tres millones para la reparación de la Biblioteca, así como consideró irrisoria la asignación que irá a cultura de un millón de pesetas. Echó menos consignaciones para limpieza y adecentamiento del río, terminación de obras del Hospital Municipal y un aumento a las religiosas que atienden éste.

Seguidamente, Agustín Godoy defendió el proyecto presentado por la comisión, en el que dijo el método que se ha seguido para su confección se basa en tres pilares fundamentales en cuanto a ingresos: contribución rústica y urbana, la contribución del Estado y las licencias de obras, plusvalías, solares sin edificar, etc.

En cuanto a los gastos, manifestó que las remuneraciones de personal se llevaban casi el 60% del presupuesto y «esto es bueno, si estamos intentando fomentar el empleo. Es un presupuesto -añadió- para andar por casa y de mantenimiento».

Ante esta intervención, se produjeron las respuestas de los demás grupos. En primer lugar, Honorio Fernández Llamas, teniente de alcalde y portavoz comunista en el Ayuntamiento, insistió en que, para la elaboración del presupuesto no se había seguido un criterio de necesidades prioritarias (alumbrado, al-

cantarillado) y, sin embargo, se recogían aspectos secundarios como el aumento en gastos para festejos que de cuatro millones y medio del pasado año, ha pasado a 14 millones en el presente, además de la cantidad destinada a los órganos de Gobierno que se incrementan de 10 millones para 1980, a más de 16 millones para el presente ejercicio. «Esto contrasta -prosiguió- con lo destinado a las delegaciones de juventud, cultura y condición femenina que, unidas, cuentan con 2.700.000 pesetas».

En lo que se refiere a los ingresos, criticó el que no se hayan superado, como en concepto de publicidad.

Luis Almarcha, concejal socialista intervino después para indicar que había sido imposible hacer una propuesta cuando el presupuesto lo habían recibido tres días antes y se preguntó si se trataba de aprobar un presupuesto cualquiera, a lo que contestó que de lo que se trataba era de aprobar el mejor presupuesto

y, «para eso, hay que reunir también a los pedáneos». «La elaboración de un presupuesto -continuó- no es hacerlo cuadrar. Ha habido falta de planificación».

Más adelante, Luis Almarcha dijo que recogía un sentir sindical cuando proponía un aumento de salarios para los funcionarios a un 12,5%, señalando su interés por que se votaran las propuestas.

Tras unos momentos de duda y a instancias del alcalde, Francisco García Ortuño, se procedió a la votación del proyecto de presupuesto ordinario de la comisión, aprobándose con los 14 votos de UCD que esta vez se sometieron a la disciplina del grupo municipal y 11 en contra de PSOE, CD y PCE.

El hecho de que no se votaran las propuestas presentadas por la oposición produjo gran malestar entre los concejales de ésta, quienes expresaron su disgusto por no ser tenidos en cuenta.

Presupuesto Ordinario de 1981: 581 millones

El 96% destinado a gastos de personal y mantenimiento de servicios

El presupuesto ordinario de 1981 aprobado el pasado jueves con los votos de la mayoría municipal de UCD, asciende a un total de 581.150.000 pesetas. Como característica principal, a nivel de gastos, figura el 56% para remuneración de personal (328.037.928 pesetas) y el 40% para mantenimiento de los servicios municipales (234.647.299 pesetas). El pago de intereses (13.621.336 pesetas), las subvenciones (2.000.000 pesetas) y la variación de pasivos financieros (2.843.434 pesetas), completan el resto de los gastos.

Los ingresos en este presupuesto proceden, en un 36% de impuestos directos (207.125.000 pesetas), en un 32% de las transferencias del Estado (182.398.663) en un 26% de tasas y multas municipales (148.608.518 pesetas), en un siete por ciento de impuestos indirectos (42.375.000 pesetas) y el resto de ingresos patrimoniales.

El mayor montante en gastos de personal se lo llevan los servicios generales del Ayuntamiento (135.940.878 pesetas) entre los que destacan los 55 millones de la Policía Municipal y los 10 millones destinados a los gastos de representación de la Corporación Municipal. Siguen en importancia los gastos relativos a los servicios de bienestar social, como urbanismo, con casi 50 millones, recogida de basuras con 37 millones, arreglo de las vías públicas con 16 millones, alumbrado público con nueve millones, servicios de incendios con más de nueve millones y abastecimiento de aguas con seis millones. En otros servicios comunitarios, considerados como no obligatorios, parques y jardines se lleva algo más de 14 millones.

En cuanto a la compra de bienes para mantenimiento de los servicios municipales, la mayor cantidad corresponde a los gastos relativos al bienestar comunitario, en el que 63 millones son para el abastecimiento de aguas, 30 millones para el alumbrado público, 22 millones para la recogida de basuras, ocho millones para el mantenimiento de la vía pública y 14 millones para festejos, además de ocho millones para parques y jardines, cinco para campos de deportes, poco más de un millón para la juventud y tres millones para la cultura.

Los servicios generales en este apartado suman más de 35 millones, la Educación casi 16 millones y para Sanidad seis millones y medio. Por último, el matadero, tanto en concepto de pago de personal como en mantenimiento del edificio, supone un gasto de casi 13 millones de pesetas.

En los ingresos, aparte de las transferencias del Estado, destacan las partidas destinadas a la Contribución Territorial urbana, con 130 millones, los 48 millones de las tasas por abastecimiento de aguas, los 38 millones por circulación de vehículos, los 30 millones por el incremento del valor de los terrenos, los 25 millones por licencias urbanísticas, 22 millones por recogida de basuras, 17 millones por impuesto sobre solares, 15 millones por licencia fiscal del impuesto industrial, 12 millones por multas urbanísticas, 11 millones por alcantarillado, 8 millones por aprovechamiento de terrenos de uso público, 8 millones por contribución territorial rústica y los 7 millones por aprovechamiento del suelo, subsuelo y vuelo.

Los concejales socialistas rechazan el Presupuesto Municipal aprobado por UCD

En relación con los dos últimos Plenos celebrados el pasado día 30 de abril, el grupo municipal socialista (PSOE) quiere hacer públicas las siguientes consideraciones y puntualizaciones:

1º.- Un presupuesto de 581 millones de pesetas, elaborado sin orden ni planificación, en éstos tiempos de crisis económica y de obligada austeridad, supone un incontrolado despilfarro que solamente se justifica desde la óptica de un marcado electoralismo de UCD.

Ante la perplejidad y asombro de la oposición, no se ha presentado ningún balance (de obligado cumplimiento) del ejercicio del año anterior, con lo que ha resultado imposible hacer un estudio y aquilantamiento serio que nos esclarecieran los medios y objetivos de cualquier nuevo presupuesto.

Lo que que sí queda claro, son los siguientes puntos:

a).- La desmesurada avidez del grupo de UCD. De 17.000.000 pts. para Organos de Gobierno, los concejales de la mayoría se comen más de 16.000.000. A los concejales de la oposición, se nos reserva un total de aproximadamente, 700.000 pts.

b).- Ante las abultadas partidas destinadas a deportes (más de 20.000.000) a festividades (más de 1.000.000) y a la plaza de toros (más de 7.000.000 quemados en un inmueble que es de propiedad particular), observamos que para UCD, no cuenta en nada el oriolanísimo y ascencial problema del adecenta-

miento e higienización de nuestro Río Segura (no se le consigna ni un duro) ni se toma en serio el viejo y acuciante tema del Matadero (solamente 1.000.000 de pts, corriéndose el riesgo de que Sanidad llegue a cerrárnoslo). De la Feria de Agosto, como si no existiera. Y ello es lógico. Porque de la Feria del año pasado, aquí nadie sabe todavía ni cuáles fueron los ingresos ni cuáles fueron los gastos, para ejemplo plástico de lo que UCD entiende por transparencia de su gestión. Y de entre muchos otros puntos que merecerían nuestra más severa y radical crítica constructiva, solamente resaltaremos las nimiedades asignadas a la agricultura (¡menos de 100.000 pts.!), al nuevo Hospital Municipal (¡ninguna consignación!) y a la tristemente cochambrosa Biblioteca pública del Palacio de Teodomiro (2.000.000 de pts que no podrán evitar el peligro de un fatal hundimiento). Unos presupuestos con tales lagunas y olvidos, lógicamente no nos parecen destinados a nuestra ciudad, ni elaborados por políticos de Orihuela. Y es que estos presupuestos responden a directrices dictadas en la sede provincial de UCD por personas bien distantes de la vida y de los intereses de nuestro Municipio. Así nos explicamos, que, por dedicarse en demasía a nuestros Presupuestos, los ediles alicantinos de UCD no tuviesen ni tiempo ni ganas de asistir al Pleno de sus Presupuestos en Alicante.

2º.- Enlazando con lo anteriormente expuesto, la única « explicación » que el Sr. alcalde se dignó facilitar al Pleno y al pueblo de Orihuela sobre su amago de dimisión y la consecuente crisis municipal (que no fue más que una crisis de UCD trasladada indebidamente al Ayuntamiento), ha sido la de que, en instancias superiores de su partido, se le había ordenado... no dar ningún « explicación ».

Y, a nosotros, si mal nos parece que se ponga en vilo al Municipio por momentáneos arrebatos temperamentales de S.Sª el alcalde (o de « rabieta infantil de los miércoles », según calificación interna de su partido), peor consideración nos merece el incluir en el Orden del Día de un Pleno el punto de « Explicaciones de S.Sª » sobre dichos acontecimientos, para, en un desprecio olímpico y absoluta desconsideración para con la Junta de Portavoces, con la Corporación entera y con el pueblo de Orihuela, levantar intemperadamente la Sesión y escamotearle ratonilmente a la ciudadanía las tristes causas y efectos de las convulsiones municipales, que irresponsablemente, el grupo de UCD cocinó y únicamente él se comió.

Ni entramos ni salimos en los problemas internos de UCD. Pero sí que queremos advertir al pueblo oriolano de la falsa « espontaneidad » provocada por los asesores o validos del Sr. alcalde, para arrancar de algunos funcionarios del

Ayuntamiento las « inquebrantables adhesiones » hacia el alcalde. Si dichos funcionarios hubiesen sido contratados con un mayor carácter de continuidad, se habría visto con una libertad que obviamente no tuvieron ante el dilema de hipotecar su firma de adhesión o la eventualidad de perder su ocupación e insistencia en que, para una mayor dignificación de todos los funcionarios y para una total imparcialidad de la Administración las contrataciones se efectúen con métodos y objetivos de un mejor cuño democrático.

Pero, como el Sr. alcalde y más incondicionales concejales, necesitan de más fuertes adhesiones de sus pedáneos nombrados a dedo (como la Ley franquista permitiera eso sí), nos « amenaza » con una fusión e intemporal nueva dimisión.

Suponemos que Orihuela y sus pedanías habrán tenido ya tiempo de distinguir entre lo que significa tener el poder (todo el poder) y lo que significa ser responsables en la gobernación del Municipio.

Los esperpénticos presupuestos de UCD han sido aprobados únicamente y exclusivamente con los 14 votos de UCD. Al PSOE no le gusta practicar la oposición sistemática. Pero nunca seremos colaboradores conscientes de la improvisación, de la falta de claridad o de una mala gestión.

¡ Ciudadanos de Orihuela, ya sabéis cómo el grupo de UCD despilfarra el dinero de vuestros bolsillos!.

RATIFICADAS...

(Viene de la 5)

Intervino por último Ramón Navarro para decir que « vamos a votar que si por lo que podría suponer de frustración a los trabajadores contratados y sus familias, pero la política que se debiera seguir de aquí en adelante no debería ser esa ».

Tras la votación de este tema se pasó a la votación de la contratación del chofer del alcalde, respecto a la cual Diego Peñas manifestó que votarían que si si la función de este hombre no se limitaba a ser la de chofer del Alcalde, pues pasa muchas horas ociosas, sino que se le encomendaran actividades complementarias cuando no tuviera que conducir. El alcalde dijo que así se haría y se votó, obteniéndose 19 síes y 6 abstenciones (PSOE y Juan Benod).

Explicaciones del alcalde sobre su dimisión

Por último, el alcalde dijo que a petición de la junta de portavoces y con gentileza hacia ellos, pues la Ejecutiva Provincial de su partido le había pedido que no hiciera manifestaciones al respecto, iba a dar unas breves explicaciones de por qué presentó su dimisión. Afirmó que la había presentado « porque desconfiaba de seguir teniendo mayoría en esta Corporación, pero los hechos posteriores me hicieron rectificar » ante la insistencia de Lozano para que diera más detalles sobre la crisis municipal creada por su dimisión. Francisco García Ortuño zanjó el asunto diciendo que no tenía por qué someterse allí a ningún interrogatorio y que cuando « al miembro de vuestros grupos se

ha marchado yo he tenido la delicadeza de no preguntar sus causas ».

Otros puntos

En el Pleno se aprobó también, esta vez por unanimidad la fijación de las retribuciones de los funcionarios y del personal contratado para el ejercicio de 1981, así como la solicitud al Consejo Superior de Deportes de pistas polideportivas para Hurchillo y La Murada y una Pista Polideportiva cubierta para Orihuela.

Gerardo Maseres informó de su dimisión al Pleno como teniente de alcalde y como presidente de la Comisión Informativa de Hacienda, asegurando que « no hay nada extraño en mi dimisión, como se ha dicho por ahí, consulté para ello con los organos de mi partido y con el propio alcalde y no tiene otros motivos que los de estar saturado de trabajo político por mis cargos en la Diputación Provincial ».

Tras la dimisión de Gerardo se informó del decreto de la Alcaldía nombrando a Agustín Godoy presidente provisional de la Comisión Informativa de Hacienda y se procedió por parte del grupo de concejales de UCD al nuevo teniente de alcalde que les representará en la Comisión Municipal Permanente, saliendo como estaba previsto Teresa García Ortuño. La votación debía haber sido secreta, pero el alcalde, con la complacencia de su grupo, se permitió ver los votos antes de introducirlos en la urna.

INFORMACION DE LOS PLENOS ELABORADA POR ASUNCION RUIZ Y JAVIER SOTO

AYUNTAMIENTO DE ORIHUELA

EDICTO

Pongo en conocimiento de todas las personas que residen en el paraje denominado « Playa de Rio Seco » de Torre de la Horadada, del término de Orihuela, que durante los días 2, 4 y 30 del mes de mayo próximo, de 9 a 13 horas, las fuerzas de la Guardia Civil de la 312ª Comandancia de El Pilar, llevarán a cabo un ejercicio de tiro al blanco, en evitación de posibles accidentes que pudieran originarse a personas o animales.

En Orihuela a veintiocho de abril de mil novecientos ochenta y uno.

EL ALCALDE

NOTICIARIO MUNICIPAL

NUEVOS CABOS DE POLICIA MUNICIPAL

Por decreto de la Alcaldía, han sido nombrados cabos accidentales los agentes José García Mogica y Monserrate Guillén González.

NUEVOS SEMAFOROS

La comisión Municipal Permanente, en su sesión ordinaria del miércoles 29, aprobó el presupuesto presentado por MURTRAFIC, S.A. para la instalación de semáforos en la intersección de las calles de Gregorio, Luis Barcala y Avenida de que de Tamames.

NUESTRA DIRECCION ES:

PINTOR AGRASOT, 69 - 2º

ORIHUELA

Con la abstención del PSOE y de Bellod

RATIFICADAS LAS CONTRATACIONES QUE QUEDARON SOBRE LA MESA EN EL PLENO ANTERIOR

El presupuesto de inversiones aprobado con los votos de UCD

El presupuesto de inversiones y la ratificación de las contrataciones de personal, acordadas, por la Comisión Municipal Permanente con posterioridad al 31 de enero de 1981, fueron los dos puntos más conflictivos y que más centraron la atención en el segundo Pleno de la noche del pasado jueves, que dió comienzo a las nueve de la noche.

Con respecto al presupuesto de inversiones, intervino en primer lugar el teniente de alcalde comunista Honorio Fernández Llamas, para explicar que su grupo encontraba las mismas objeciones que en el presupuesto, ordinario: no haber tenido en cuenta las prioridades más necesarias para el beneficio de la población, como son el alcantarillado, el alumbrado público, y la pavimentación de calles más importantes.

Después tomó la palabra Ramón Navarro, portavoz de CD, manifestando que «en este presupuesto es donde se debiera ver la política de planificación municipal», añadiendo «que existe una comisión informativa de planificación que debería haberse reunido y haber elaborado unos objetivos para este presupuesto».

Las modificaciones presentadas por Coalición proponían, en primer lugar, la contratación de personal municipal y los noes de CD, PSOE y PCE.

municipal y los noes de CD, PSOE y PCE.

Peñas: "Sería injusto quitar unos para poner otros"

La ratificación por parte del Pleno de las contrataciones de personal acordadas por la Comisión Municipal Permanente con posterioridad al 31 de enero de 1981 fue sometida a votación por el alcalde tras las intervenciones de Almarcha por el PSOE, Diego Peñas por el PCE y Ramón Navarro por CD. Se había retirado previamente de la lista el nombre del chófer del alcalde a petición de Diego Peñas, por considerar que el caso debía verse a parte. El resultado de la votación fueron 19 síes (14 de UCD, 2 de PCE y 3 de CD) y 6 abstenciones (5 del PSOE y 1 de Juan Bellod, que se adhirió a la postura socialista).

Diego Peñas, en su intervención, expuso los criterios que según los comunistas se debe seguir en la contratación de personal por parte del Ayuntamiento: «En primer lugar se debe abrir un registro pormenorizado de todas las solicitudes de

za necesariamente por uno de los registrados. En tercer lugar recurrir a la oficina de empleo sin listas nominales». «Aunque el mecanismo que se ha seguido para la contratación de estos trabajadores, año a año, no ha sido el expuesto sino uno que no nos ha gustado ni com partimos, creemos que sería injusto quitar unos trabajadores para poner otros, por eso vamos a votar que sí».

"Queremos la igualdad de oportunidades" (PSOE)

Almarcha (PSOE) inició su intervención manifestando que «para que no se me lleve al juzgado por lo que aquí se diga he decidido ser comedido y lo he traído por escrito, para que luego no se me puedan achacar palabras que no he dicho». Y siguió leyendo: «En el último Pleno celebrado en este Ayuntamiento el Sr. alcalde, a instancias del Sr. portavoz municipal de UCD, o el Sr. portavoz municipal de UCD, a instancias del Sr. alcalde a instancias del Sr. alcalde, propusieron y, naturalmente, consiguieron que este asunto quedara...»

adelante, es que tanto el Sr. portavoz de UCD como el Sr. presidente de la Corporación consideraron en el Pleno anterior que la propuesta que hoy de nuevo nos ocupa era impresentable para su aprobación indiscutible por los distintos grupos que, en materia de contratación, sólo tenemos el papel de convidados de piedra y sin más posibilidades que el de la protesta, oposición y pataleo».

«Nosotros, siguió diciendo Almarcha, pretendemos ser lógicos, razonables, coherentes y honestos. Hemos dicho y proclamado que todos los obreros deben cobrar su justo y debido salario, pero que les pague quien, sin orden ni concierto, sin encomendarse ni a Dios ni al diablo con la única razón de su arrogante poder de mayoría absoluta en el Ayuntamiento, les contrató de forma y quizás también con fines que, cuando menos minimizan o humillan a todos los grupos de la oposición y que, haciendo bueno el nefasto dicho de que el que tiene la sartén por el mango hace lo que le da la gana, conculca, vulnera y transgrede los principios y fines de la democracia».

«Queremos que, de una vez por

no cumplidos. En segundo lugar, para cubrir cualquier puesto de trabajo en el Ayuntamiento se debe hacer por sistema un concursillo, con una fecha tope de admisión de solicitudes y el baremo correspondiente, teniendo que cubrirse la plaza

propuesta no se esgrimieron razones ni argumentos de tipo alguno. Pero haberlos, lógicamente, debía haberlos. A no ser que concluyamos en que el grupo de UCD propone y actúa gratuita y caprichosamente». «Lo cierto, continúa más

que ser o hacerse afiliado, simpatizante o paciente de UCD. Queremos que ningún funcionario o empleado del Ayuntamiento se sienta sometido desde el primer momento de su contratación a los caprichos, ordenes, deseos, problemas o veleidades de UCD. Queremos funcionarios y trabajadores al servicio exclusivo del Ayuntamiento y de la comunidad. Queremos la objetividad, la honestidad, las buenas maneras y la igualdad de oportunidades. Queremos el apartidismo y la imparcialidad de toda la administración, cuya única norma y servidumbre debe ser la eficacia en pro de los administrados, sea quien sea el que dirija la política municipal».

«Como esto no se ha hecho nunca y sigue sin hacerse, concluyó el concejal del PSOE, nosotros nos hemos opuesto; nos oponemos y nos opondremos con nuestra denuncia pública mientras no se practiquen otros medios. Que sean otros quienes practiquen la demagogia y el favoritismo. Nosotros, los socialistas, les pedimos a todos los miembros de la Corporación que, en beneficio de la democracia y la justicia, voten abstención con nosotros. Y que los responsables carguen y paguen sus responsabilidades».

Terminada la intervención de Almarcha, el alcalde pidió al secretario general del Ayuntamiento que aclarara si las contrataciones efectuadas estaban hechas de acuerdo con la Ley vigente, a lo que el secretario contestó que sí, aunque matizando la existencia del problema jurídico, aún no resuelto en este país, de si la Constitución está por encima y anula los artículos de la ley que están en contra de ella.

Presupuesto de Inversiones 1981: 300 millones

EL POLIGONO INDUSTRIAL, EL MAYOR PROYECTO PARA ESTE AÑO

Las obras en pedanías se llevan la mayor cantidad

El presupuesto de inversiones, que por primera vez se hace en el Ayuntamiento de Orihuela, asciende a casi trescientos millones; y fue aprobado con la oposición de PSOE, PCE y CD y con los votos unánimes de UCD. La mayor parte del presupuesto (el 41%) va destinado a la construcción de la infraestructura de la primera fase del Polígono Industrial, que se financiará con la venta de las parcelas que componen la zona de esta fase, exactamente 123.688.489 pts.

Otro cuarenta y uno por ciento se lo llevan las pedanías por obras de asfaltado (23.976.978 pts), obras de alcantarillado (32.936.816 pts), campos de deporte (17 millones), obras de alumbrado (19.677.140 pts) centros sociales y recreativos (4.716.579 pts) y obras de abastecimiento de aguas (2.935.000 pts). Entre estas obras destacadas por su cuantía (32.130.438 pts) el alcantarillado de Hurchillo y Arneva.

La adquisición de terrenos para construcciones escolares es otra de las partidas importantes en este

presupuesto (9.500.000 pts). Le sigue el alumbrado público de varias calles de Orihuela (9.476.128 pts). La construcción de un pabellón deportivo cubierto (13.423.309 pts) es la mayor inversión en instalaciones deportivas del presupuesto. La cantidad inicial de cinco millones de pesetas para la adquisición de la Plaza de Toros, la primera anualidad de tres millones de pesetas para la adquisición del mobiliario del Palacio de Rubalcaba, los tres millones para el conservatorio, la telefónica en el Ayuntamiento y algo más de un millón para la compra de la casa de Miguel Hernández son las restantes partidas más importantes del Presupuesto de Inversiones.

Los ingresos para todas estas obras procederan en un 34 por cien de aportación municipal. Casi el doce por cien de aportación de los vecinos. El 41 por ciento como ya hemos dicho, procederá de la venta de parcelas del polígono. Y el resto, un trece por ciento, de subvenciones de distintos organismos.

(Pasa a la pag. 4)

TRES HOMBRES Y LA AUTONOMIA VALENCIANA

Había tres hombres que, aunque distintos, los separaban su posición, su trabajo, su edad y al mismo tiempo, los unía tres cosas imprescindibles para ellos, habían nacido en el mismo pueblo, tenían un gran amor por su tierra y tenían una gran inquietud política, esto último como medio para conseguir una convivencia más justa, un pueblo mejor y un sitio dentro de la estructura política actual de España.

Una vez entrada nuestra patria en la democracia política, cada uno de ellos se situó en el espacio político que creía iba con sus ideas o quizá con su posición.

El primero de nuestros hombres, mayor que los otros dos, pertenecía quizá por tradición familiar a un partido democrático de izquierdas, a pesar de ejercer una carrera universitaria y haber pertenecido de alguna forma a la pequeña burguesía del pueblo.

Se incorporó activamente a su partido, en el cual consiguió cargos ejecutivos a nivel nacional, trabajó activamente en reimplantar en su localidad este mismo partido al cual habían pertenecido hacia mucho tiempo sus mayores, de alguna forma era fiel a la tradición familiar.

Cuando este hombre estaba más activo trabajando por su idea, recibió un duro golpe, un golpe que había venido de su propio partido pero no de sus propios paisanos, sino del exterior, su partido que, desde el principio estaba organizado a un nivel nacional, se fue desmembrando en partido de nacionalidades y este hombre, al no pertenecer al grupo valenciano parlante al cual pertenecían todos los caciques de su partido, lo dejarón en la cuneta, no contaron con él para nada, se convocaron las primeras elecciones a Cortes españolas y prefirieron poner en la lista a un no afiliado a su partido (luego se les pasó a otro partido) antes de incluirlo a él, que para el que escribe tenía grandes merecimientos para estar en esas listas electorales. Al cabo de algún tiempo tuvo su partido la oportunidad de rectificar su error en unas votaciones parciales, pero repitió lo mismo.

Este hombre, impotente ante el aparato valencianista que lo aplastaba, estuvo muy cerca de abandonarlo todo, pero el gran amor que tenía a su tierra lo hizo presentarse a las elecciones municipales de su pueblo, pero ya sin fuerza dentro del espectro político de su población. Su partido en el pueblo estaba en baja, la única persona que podía enderezar algo la situación era él mismo, se presentó a estas elecciones y entró en el Ayuntamiento como concejal, pero su partido no tuvo la fuerza necesaria para conseguir votos y a nivel local estas elecciones fueron un desastre para este partido.

Este hombre no tuvo la culpa de perder estas elecciones, fue su propio partido que estaba más preocupado en los enchufes políticos para sus ejecutivos, todos ellos amiguets valenciano parlantes y para ellos Orihuela o la Vega Baja significaban muy poco.

El segundo de nuestros hombres, más joven que el anterior, de la nada se había convertido en un gran comerciante, en un gran trabajador, había conseguido una envidiable posición económica y era aceptado por la burguesía de su pueblo pero con grandes reservas, al iniciar nuestro país el proceso político, pensó que era el momento de hacer algo por su pueblo y para ello pensó que lo mejor era incorporarse a la política, para ello pensó que el partido idóneo para él era uno de centro y se incorporó a él aunque quedó a la izquierda del mismo, quizá porque no olvidaba quien era a pesar de su posición. Trabajó en su población muy activamente como era costumbre en él por implantar el partido en su población, hablaba con muchas personas sobre su programa para la población, estaba

muy ilusionado por hacer cosas y lo mejor de todo, era un triunfador él mismo estaba convencido de conseguir todos sus objetivos para bien de su pueblo. Trabajó muy activamente en las elecciones al congreso, consiguiendo grandes y buenos resultados para su partido, se destacaba en toda la población como cabeza de lista para las elecciones municipales. Cuando estaba todo a punto para estas elecciones, se juntan a los amiguets valencianistas con los dirigentes de su partido de la derecha le dan un plumazo y se sacan de la manga un sustituto que ni vivía en la población y que se lo encontró todo preparado para ser alcalde.

Este hombre, aunque con desilusión continúa en la brecha como gran luchador que es, y desde su posición en el Ayuntamiento continúa trabajando incansable, propone nuevos y muy buenos programas para la población, se preocupa principalmente del paro, busca programas para atajarlo, pero sus compañeros de partido no le dejan quizá porque, como decía su esposa «No te perdonan que no pertenezcas a su mundo»

Cuando se ve impotente para llevar a cabo su plan, el que él había ofrecido a su pueblo, se salta la disciplina de su partido y publica su programa, que a todos sus ciudadanos gusta, pero saben que los que le rodean «No lo dejarán ejecutarlo».

Se enfadan con él los jirifaldes de su partido y su sustituto amenaza a los valencianistas en dimitir si no se le ajustan las cuentas, (y pienso yo, por qué este hombre nada más que quiere lo mejor para su pueblo) pero por lo visto a los dirigentes valencianistas les importa muy poco Orihuela y la Vega Baja.

El tercero de nuestros hombres difiere mucho de los anteriores, su situación es muy distinta, pero quizá por ello ha visto las cosas mucho más cerca y conoce mejor el problema. Este hombre de muy joven tuvo que salir de su querido pueblo siguiendo los pasos de sus hermanos mayores y fue a trabajar a la capital del País Valenciano, donde se casó y nacieron sus hijos, pero nunca olvidó su tierra, quizá por estar lejos de ella le tiene un especial cariño, participa con sus hijos en todas las fiestas tradicionales y de nuevas costumbres y está en su pueblo en cuantas ocasiones se le presentan.

Este hombre, al restaurarse la democracia en nuestro país, se plantea la participación en la política, analiza su situación y elige un partido de izquierdas, el mismo que nuestro primer hombre. Al incorporarse a este partido ve que este está movido por la solidaridad de los pueblos, la libertad, la justicia social y nada más que ve en sus compañeros, honradez, ganas de trabajar por la democracia y conseguir una justicia social para todos ¿y le gusta? está comodo en este partido y trabaja mucho por el mismo. Es uno de los fundadores de nueva vida del partido en la población que reside, forma parte de su ejecutiva local y comarcal, también trabaja en el sector sindical, forma parte de ejecutivas provinciales y todo va muy bien. Pero de momento empieza a ver cómo los políticos rapaces empiezan a hacer sus jugadas, como personas extraordinarias para él van cayendo, atropellados por otros que lo que quieren son cargos a costa de quien y como sea. Empieza a ver las primeras injusticias con las gentes de su tierra dentro de su propio partido y fuera de él. Y se pone en guardia.

Y llega el proceso preautonómico, le preocupa mucho el tema porque tiene miedo que en este nuevo proceso salga perjudicada su tierra porque él, antes que militante de ningún partido, se considera oriolano por encima de toda ideología.

En este momento, todos los políticos jirifaldes de su partido se olvidan de la solidaridad,

QUEMADO EL COCHE DE DIEGO PEÑAS

El coche del concejal comunista Diego Peñas fue quemado en la madrugada del jueves 30 de abril cuando se encontraba aparcado en la calle Castellón, en frente de la casa de Pepe Martínez, ex-concejal por el PCE del Ayuntamiento de Orihuela. Gracias a que se dieron pronto cuenta del atentado, el coche no fue destruido totalmente. Los daños se han estimado en unas 20.000 pts. Diego Peñas, que ya ha sufrido otros atentados de este tipo y amenazas a través de anónimos,

nos dijo que el partido, aunque no lo puede demostrar, piensa que este atentado puede ser una «represalia» por la propuesta que los concejales comunistas han hecho a los grupos políticos presentes en el Ayuntamiento de denunciar ante el Juzgado a la organización FN por las pintadas callejeras aparecidas en apoyo del golpe de Estado de 23 de febrero y firmadas por esta organización. La propuesta concreta fue publicada por nuestro semanario el pasado miércoles 29 de abril.

Semana de homenaje a nuestros mayores

El pasado domingo comenzó en Orihuela la Semana Nacional de homenaje a nuestros mayores, organizada por el Hogar del Pensionista de esta localidad, y que se celebra durante toda la semana con diversas actividades de carácter cultural, festivo y religioso.

El programa de actos comprende actuaciones de la Rondalla oriolana «Trio Mar Azul» (que intervendrá el miércoles), el grupo de teatro «Ensayo 30» el conjunto «Los Chancelantes» (intervendrá el viernes) y una conferencia que el jueves dará Jesús Villalba Abarquero sobre el tema «El empleo del tiempo: EL OCIO», además de la banda de

trompetas y tambores del colegio «Virgen de la Puerta», coral y ronda lla del Hogar de Crevillente, y el conjunto «Thader».

Los platos fuertes de la semana tendrán lugar el sábado y el domingo. El sábado por la tarde habrá un gran baile y el domingo se pondrá en escena la zarzuela «Katuska», de Sorozábal. Terminada ésta, se celebrará un fin de fiesta con fuegos artificiales.

Colaboran en ella, junto al Ayuntamiento, la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia, la Caja de Ahorros Provincial de Alicante, la Caja Rural Central y la Caja Rural de Bonanza.

de la justicia social, y de todos sus principios y en cierta ocasión, en la sede provincial de su partido, oye, «Están todos en el Palacio de Benicarló (Sede provisional del consell) buscando sillones y hubo quien los consiguió pero, si no había ni para ellos, cómo iba a estar representada Orihuela o la Vega Baja, ni Alicante, ni Castellón.

Sin embargo, el presidente Albiñana, en alguna conversación que mantuvo con él, le demostró que tenía una idea muy clara del País Valenciano y que contaba con Orihuela y la Vega Baja, convocó este presidente el primer consejo en Orihuela y al elegir una bandera para este País Valenciano, quiso que fuera una que representándonos a todos, no fuera la de la capital de Valencia y así no marginarnos con respecto a los valencianos de Valencia, pero a este hombre lo hemos perdido porque desde su mismo partido lo acorralaron y dejarón solo. Un hombre que defendió el País Valenciano y recibió de los valencianistas injustas críticas, piedras y hasta amenazas, yo estuve en el Ayuntamiento de Cuart de Poblet cuando el pueblo valenciano le tiraba piedras, escoltándolo y defendiendo con él un País Valenciano de todos, cin ciudadanos de primera ni de segunda, por su lugar de nacimiento o su lengua.

Volvemos a nuestro tercer hombre oriolano, cuando se puso de actualidad el tema autonómico dentro de su partido y en las reuniones periódicas de las ejecutivas comarcales, de las cuales era miembro, salían temas autonómicos continuos, haciendo desde los mismos propuestas a la ejecutiva del país sobre la obligatoriedad del valenciano en todo el país, críticas continuas sobre el poco eco que tenía el Consell en la Vega Baja, críticas continuas sobre la asociación de las Cajas de Alicante y Murcia, en cuyas votaciones y debates se entablaban acaloradas discusiones, donde nuestro hombre tenía como único lema la defensa de su pueblo y sus gentes, hasta el punto que se vió en la obligación de dimitir de todos sus cargos dentro de la organización del partido, pues no quería traicionar a su propio pueblo y a su gente. Así quedó como militante pasivo en un partido que a él le gustaba como partido a nivel nacional pero no a nivel regional.

Nuestros tres hombres, a pesar de ser muy

distintos como ven Vds., tienen muchas cosas en común, pero la más importante es que al militar en partidos con unas estructuras nacionales, no pueden controlar absolutamente nada de ellos, pues sólo cuentan con los votos de su propio pueblo y están sujetos a los caprichos o intereses de gentes que siempre nos ignoran cuando no nos marginan. Jefes de otro sitio que toman decisiones que nuestro pueblo no quiere o no ha pedido, atendiendo más a intereses personalistas que al interés de nuestra tierra.

Ahora, «El barco va a salir», el barco de la autonomía valenciana está a punto de salir, se le están dando los últimos retoques para su partida y quien lo está preparando está dispuesto a que salga de puerto renunciando a lo que sea necesario con tal de conseguir un buen pasaje personal, renunciando a principios que han hecho abandonar al expresidente del Consell, Sr. Albiñana.

Una vez aprobado el estatuto de autonomía se convocarán a elecciones al Parlamento valenciano, posiblemente sea por distritos electorales comarcales, y si queremos ir en el barco de la autonomía valenciana con ventajas para nuestra tierra, no será bajo la disciplina de un partido con su poder ejecutivo fuera de nuestra tierra, debemos organizarnos nosotros mismos y presentar nuestra alternativa que si bien no puede ser mayoritaria en ese parlamento, sí puede estar representada y ante un espectro político muy igualado entre dos fuerzas políticas importantes, nuestros votos podían inclinar la balanza a quien demostrase defender mejor nuestra tierra y nuestros propios intereses.

Tenemos ejemplos en el parlamento de la nación, como unos partidos pequeños como el vasco y el catalán consiguen buenas compensaciones para su tierra de esos partidos grandes a cambio de sus votos.

El barco de la autonomía va a salir: e irá con nosotros queramos o no, saquemos billete de primera, ahora que estamos a tiempo no nos tendremos que conformar con la bodega.

EL PEPE

AVANCE DE PLANEAMIENTO DEL P.G.O.U. DE ORIHUELA / 1

EL MARCO FISICO

Es un momento crucial (el Avance de Planeamiento), donde deben concitarse las atenciones de todos los ciudadanos y entidades de una manera activa, lo más activa posible: conociendo el Avance, disientiendo, criticándolo y sugiriendo modificaciones y alternativas. Atendiendo a esta llamada hecha por el Equipo Entorno de la introducción al Avance de Planeamiento del Plan General de Ordenación Urbana (P.G.O.U.) presentado, como ya in-

formamos la semana pasada, el 15 de abril en el Ayuntamiento, CANFALI-Vega Baja ha decidido colaborar de forma activa posibilitando a nuestros lectores el conocimiento de este Avance que iremos ofreciendo en diversos capítulos a lo largo de 10 semanas. Comenzamos hoy la primera parte del «Análisis del Planeamiento Urbanístico vigente» que trata del marco físico del término municipal de Orihuela.

Aunque el análisis del medio físico ha sido realizado de manera exhaustiva en la Información Urbanística, debemos referirnos aquí, muy de pasada y a grandes rasgos, a las características más notables que configuran desde el punto de vista puramente morfológico-descriptivo la realidad del extenso término municipal de Orihuela, cuya variada y compleja composición hay que tener en cuenta en todo momento para acometer un trabajo de ordenación serio y responsable. En el término municipal de Orihuela podemos distinguir -insistimos que sin ánimo de pormenori-

todas ellas giran desde el punto de vista económico, social, comercial, administrativo, etc., en torno a la metrópoli. La población de estos núcleos (oscila entre 390 habitantes en Camino de Enmedio y 5.632 habitantes en Pilar de la Horadada) es prácticamente estacionaria -salvo en Pilar de la Horadada y S. Bartolomé- y en algunos casos regresiva. Existe una ligera tendencia o flujo poblacional del campo a los núcleos rurales y de éstos a la ciudad de Orihuela (en 10 años la relación de población entre la ciudad y el resto del término se ha

del resto del término municipal, tanto desde el punto de vista físico como desde el socioeconómico.

EL CAMPO

Para no hacer excesivamente prolija esta descripción del término municipal, se cierra la misma con esta cuarta denominación muy genérica, ya que dentro de la misma existen zonas absolutamente diferentes.

Por una parte existe la huerta o zona de regadíos tradicionales, que aprovechando al máximo las aguas del río Segura, capilarizado a través de una vasta red de canales, azarbes y acequias cuyo origen data de la dominación árabe, produce gran cantidad de agrios, frutas y hortalizas que sigue constituyendo la principal fuente de riqueza del término municipal. La huerta está parcelada con un acentuado carácter minifundista (la parcela más frecuente es de 1 tahu lla = 1.185 m2), lo que dificulta el logro de unos mejores rendimientos agrícolas. Ese minifundismo, unido a la identificación de la idea de vida urbana con progreso y a la proliferación de los medios de locomoción, ha hecho que la población rural vaya abandonando el campo y vaya a residir en los núcleos.

El campo comprende también una extensa área de secano, parte de la cual está plantada de las especies características del mismo, (al mendros, olivos, algodón, pinos, etc). Sobre buena parte de esta superficie actualmente de secano existe el proyecto por parte del IRYDA de transformación en regadío, aprovechando las aguas de la 2ª fase del trasvase Tajo-Segura, si bien no es posible concretar a ciencia cierta plazos para ello. La superficie que sería objeto de dicha transformación se extiende, en principio, desde el límite de la actual zona de regadíos tradicionales,

hasta prácticamente el límite con la zona costera. A este respecto hay que citar la construcción próxima a culminar, del embalse de la Pedrera, cerca de Torremendo, que constituirá un depósito regulador de las aguas de riego. La escasa productividad actual de la zona de secano, hace que la propiedad de la misma no tenga el carácter fragmentado de la zona de regadíos tradicionales, lo cual podrá favorecer la implantación en su día (cuando se transforme en regadío) de sistemas de explotación agrícola modernizados y rentables, de gran importancia de cara a la integración de España en la Comunidad Económica Europea.

Ultimamente se vienen implantando, principalmente en algunas zonas de secano, el sistema de cultivos de invernadero aunque con técnicas más bien artesanales, lo que está produciendo notables resultados, sobre todo en zonas próximas a la costa.

El término municipal alberga, en fin, unas cuantas sierras o, mejor, montes de altura no elevada, como las denominadas Sierra de Orihuela, Cabezo de Urchillo, Sierras de Escalona, Pujalvares, Argallet, etc., poco provistas de vegetación por el carácter rocoso y árido de sus suelos.

Hay que decir, finalmente, que ninguna de las partes del término municipal a que se ha hecho referencia, tiene una delimitación clara respecto a las demás, -salvo, quizás, la costa-, sino que todas ellas se entremezclan sin solución de continuidad (así pedanía y campo Orihuela y huerta, Orihuela y algunas pedanías, etc.) lo que añade variedad y complejidad incluso a la mera tarea descriptiva del término municipal.

La próxima semana reproduciremos el estudio concreto sobre el actual P.G.O.U.

“LA VARIADA Y COMPLEJA COMPOSICION DEL EXTENSO TERMINO MUNICIPAL DE ORIHUELA HAY QUE TENERLA EN CUENTA EN TODO MOMENTO PARA ACOMETER UN TRABAJO SERIO Y RESPONSABLE” (EQUIPO ENTORNO)

zar y a los solos efectos descriptivos las siguientes partes:

LA CIUDAD DE ORIHUELA

Es la capital de la comarca de la Vega Baja del Segura, cuenta con 22.422 habitantes (el 43% del total del término municipal). Posee un patrimonio arquitectónico de primerísima magnitud, el más valioso y completo de Levante, concentrado en su centro histórico, zona central de la ciudad que, sin embargo, se encuentra progresivamente abandonada y desatendida, desplazándose la población hacia la parte moderna de Orihuela, en torno al Paseo de Teodomiro, zona carente de personalidad desde el punto de vista urbanístico, con déficits de equipamientos y sobrecargas de tráfico, producido todo ello por un desmesurado afán de crecer en altura sin prever a tiempo las consecuencias de dicho crecimiento.

LAS PEDANIAS

Las pedanías o núcleos «urbanos-rurales» de población que en número de 26 más otros variados de nueva entidad se extienden a lo largo y ancho del término municipal, desde la costa a la huerta, y desde ésta al secano. Dada la gran extensión del término, estas pedanías se encuentran notablemente separadas en algunos casos entre sí y con la ciudad de Orihuela (El Pilar de la Horadada, por ejemplo está a ...km. de Orihuela, Torre de la Horadada a ... km. de La Matanza, etc). Ello hace que cada pedanía tenga su propia estructura, personalidad y arraigo, si bien -salvo quizás las de la costa-

incrementado en un 3'9% en favor de aquella).

Las condiciones urbanísticas de las pedanías no son en general buenas, pudiendo decirse que la práctica totalidad tiene, aunque no en grado satisfactorio, servicios de agua, energía eléctrica, alumbrado público y pavimentación de algunas calles.

LA ZONA COSTERA

Denominando así, a la franja de 16 kilómetros de longitud comprendida entre la Carretera Nacional 332 y el Mar Mediterráneo que pertenece al término municipal oriolano. En dicha zona en los últimos 15 años se ha producido un intenso desarrollo turístico, de marcado carácter estacional, que da lugar a la concentración en época estival de unas 35.000 personas en doce urbanizaciones «legales» y en otras varias actuaciones de hecho. Al hablar de la zona costera hay que considerar y así lo hizo el Avance de Planeamiento de dicha área, presentado por el equipo ENTORNO a instancias del Ayuntamiento en noviembre de 1980, documento al que nos remitimos para el tratamiento más singularizado de esta zona -otras zonas colindantes a la franja antes citada, que se extienden hacia el interior sin perder su carácter turístico residencial y al núcleo de Pilar de la Horadada que participando de dicho carácter turístico, tiene vida propia y carácter económico-social distinto al del turismo, siendo, como ya se ha apuntado, el núcleo urbano mayor del municipio después de la ciudad de Orihuela.

La zona costera, pues, es una parte perfectamente diferenciada

Merendero RIQUEÑA Carnes a la brasa SELECTO SURTIDO EN TAPAS DE COCINA Y PLANCHA Comidas DAYA NUEVA (Alicante) La Bodega Teléfono 701139

FORTALEZA DISCO ABIERTA DE 10 a 3 horas VIERNES SABADO DOMINGO SU NUEVA DIRECCION Te Espera DISCO Crta Orihuela Torrevieja Km 12 NUEVA REFORMA: 2 PISTAS 2 BARRAS Y HAMBURGUESERIA NUEVO SONIDO BOSE ESPECIAL DIRECTO REFLEJOS

PRECIOS AGRARIOS

A LOS MEDIOS DE COMUNICACION DE ALICANTE:

Con respecto a las recientes negociaciones de los productos agrarios regulados, la valoración que la Unión de Agricultores y Ganaderos del País Valenciano hacemos de las mismas habría que considerarla, desde nuestra perspectiva de agricultores familiares, y si comparamos con los resultados del año pasado, bastante favorable.

En cuanto al aspecto precios, la COAG siempre ha mantenido que no es la solución definitiva para los problemas de nuestro campo; posición ésta, que ha seguido manteniendo durante el presente año. Es decir, da lo mismo que suba un producto un 10 que un 25%, si las subidas de los inputs van a estar por encima de estos porcentajes. En este caso, tendremos como consecuencia la situación que se viene arrastrando de tiempo atrás, de que las diferencias de costos de producción de pequeños y medianos agricultores con los grandes provocarán asimismo una diferencia de beneficio/kilogramo cada vez más acusada, con lo que los precios que para unos (los grandes) suponen un negocio; para los otros (pequeños y medianos) les supone el mantenerse en una economía precaria, casi de supervivencia.

Lo señalado hasta aquí no significa, en modo alguno, la conformidad con la pérdida de renta que estos precios suponen, los cuales se han aceptado por unas razones bien diferentes entre sí: Por una parte, la aceptación del Gobierno de conceder unas contrapartidas, unas medidas complementarias que de alguna manera palien los efectos de esa pérdida de renta, y que introducen un elemento corrector en beneficio de la explotación familiar.

Por otra parte, la constatación de los efectos tan negativos que puede tener el que no haya negociaciones, como ocurrió el año pasado y como hubiera ocurrido en éste, puesto que era lo que algunas organizaciones perseguían con su demagógica e intransigente actitud, y por otra, la crisis económica por la que atravesamos a todos los niveles, que impone cierta prudencia.

En cuanto a las medidas complementarias acordadas, pensamos que son pocas, pero positivas, y ello porque la fijación de un límite, el 10% al incremento del costo de los inputs va a

suponer que de esta medida se beneficien todos los productos, regulados o no, alcanzando la misma a la producción de hortalizas y frutales, que es la que tiene una composición social más típicamente familiar, a la vez que es la que más medios consume. Asimismo, dirigido a este tipo de agricultura cabe señalar también la ampliación del fondo del FORPPA en 23.000 millones de pesetas, que le permita intervenir en los productos no regulados como la patata, la alcachofa, etc.

Por otro lado, la constitución de una mesa en el Senpa para la revisión del sistema de intervención en el sector vino, tratando de conseguir que el precio de garantía no sea una cifra que solo conste en los papeles, sino un precio real que todo agricultor perciba inexcusablemente.

El hecho de que la Coag en este sector concreto del vino tuviera como objetivo el conseguir que el precio de garantía sea un precio real, tiene su origen en que el pasado año, el precio percibido por los agricultores ha sido de alrededor de 100 pesetas/hectogrado, cuando el precio de garantía estaba en 123. Es decir, de nada vale el que se pidan, o sea concedan 170 pesetas/Hgdo. si no hay un compromiso serio de que dicha cantidad se va a percibir realmente. Por eso hemos pedido que la cantidad que se fije, ha de ser controlada eficazmente, y eso puede hacerse realidad en la mesa del Senpa.

Condenamos el ambiente turbio en el que se han movido las negociaciones, propiciado por las posturas incoherentes y claramente reaccionarias de algunas de las organizaciones presentes, que han adoptado actitudes encaminadas a un boicot real de las mismas, al cerrarse en unas reivindicaciones imposibles, o exigiendo mínimos inalcanzables, contando con la complicidad de algunos altos cargos de la Administración. Extraña el cambio de actitud de estas mismas organizaciones que hace unos catorce meses aceptaron complacientes una subida global del 7% sin apenas contrapartidas y rechazan de plano un aumento del doble para este año, llegando a realizar unas pseudomovilizaciónes cara a la galería, con la intención de confundir y desorientar al campo. Esperamos que no lo consigan.

DOMINGO PEREZ ESCANDELL

NEGOCIACION DE PREUS

81/82

(NEGOCIACION DE PRECIOS 81/82)

PRECIOS PRODUCTOS REGULADOS

Vino	130 ptas. Hgdo.
Maiz	18'50 ptas. Klgr.
Sorgo	16'75 ptas.
Huevos (docena)	63 ptas.
Pollo	106 ptas.
Trigo	18'30 ptas.
Cebada	14 ptas.
Avena	13'30 ptas.
Centeno	14'70 ptas.
Leguminosas	25 ptas.
Arroz	22 ptas.
Girasol	33 ptas.
Algodon	72 ptas.
Aceite	140 ptas.
Vacuno	267 ptas.
Porcino	124 ptas.
Leche	23'50 ptas. l.
Remolacha	4.600 ptas. Tm.
Caña	3.062'50 ptas. Tm.

MEDIDAS COMPLEMENTARIAS

1) LIMITACION DE LOS AUMENTOS DE LOS PRINCIPALES MEDIOS DE PRODUCCION

Fertilizantes, gasoil, electricidad y piensos. El tope se fijó en 10%.

Si antes de final de año se supera el tope, el Gobierno tendrá que compensar al sector agrario por el desfase producido.

El control del aumento se efectuará por una comisión en la que se integrarán los sindicatos. Este tipo de medidas afecta tanto a los productos regulados como a los no regulados.

2) MEJORA DE LOS MECANISMOS DE GARANTIA E INTERVENCION EN ALGUNOS SECTORES

Como medida general se ha ampliado la dotación de FORPPA en 23.000 millones de ptas.

Como medidas sectoriales se han conseguido fundamentalmente dos:

-La constitución de una mesa en el SENPA para que antes del 15 de junio se proponga una revisión del sistema de intervención en el mercado del vino.

-Un plan de distribución y modernización de mataderos.

3) REESTRUCTURACION DE SECTORES

Se ha previsto un fondo de 6.000 millones de ptas. para este año y otro tanto para 1982. Para:

-Subvenciones para inversiones de reconversión de algunos sectores.

-Subvenciones al interés de créditos agrarios selectivos.

-Actuaciones de mejora sanitaria en ganadería.

-Subvenciones para inversiones en mejora y transformación estructural de las explotaciones (regadíos, etc...)

POSTURA DE LAS ORGANIZACIONES AGRARIAS

C.O.A.G. VOLUNTAD DE NEGOCIACION

(En esta postura se identifica la FTT). La COAG lleva en todo momento la iniciativa en las negociaciones, ello hace posible llegar al resultado final.

A través de la negociación era la forma de conseguir medidas más favorables. Está presente la experiencia del año pasado.

Hay voluntad de negociación por parte del FORPPA como lo demuestra ya en el principio el aceptar en parte la propuesta de COAG de negociación global y negociaciones complementarias.

Desde un primer momento la COAG consciente de la política desestabilizadora que esconde detrás de la postura de boicot de las organizaciones oficialistas.

CNJA - CNAG - UFADE:

BOICOT BURDO Y SISTEMATICO

Como lo demuestra su exigencia de un 20% de aumento global, postura que al ser inviable se hace innegociable. Este hecho contrasta con el 7% que estas mismas organizaciones mantuvieron en las negociaciones del 80.

Su interés se centra en una política de precios que lógicamente beneficia a los grandes propietarios.

En el momento político actual, organizaciones de carácter marcadamente reaccionario siguen una política de desestabilización con fin de conducir más hacia la derecha la política general recortando libertades democráticas.

No daban en ningún momento durante después de la negociación de manipular las informaciones (Radio Nacional anuncia que COAG había abandonado la mesa). A su juego sucio se presta el ministro de agricultura quien durante las negociaciones está en contacto directo con estas organizaciones.

NO PODEMOS OLVIDAR QUIENES ESTAN DETRAS DE ESTAS SIGLAS

Los grandes terratenientes del centro y dalucía.

Los de siempre que han ocupado las aguas hermandades franquistas y continúan en las cámaras actuales. ¿Qué sentido tiene para esta gente ocupar las Cámaras y el Ministerio como medida de protesta si desde años están en ellas?

Son el altavoz de la política del Ministerio aunque en momentos como el actual le costen problemas al situarse más a la derecha.

Están financiados con subvenciones estatales.

La negociación del 80, estando ellos de los otros interlocutores, supuso el aumento de un 7% ¿con qué autoridad moral pueden levantar la voz este año criticando un aumento del 10% con una serie de medidas complementarias?



PARIS

FINAL COPA DE EUROPA DE FUTBOL

<p>AUTOCAR, EXCURSION 4 DIAS Aptos. 1º, A.D. 11.900</p> <p>EXCURSION 5 DIAS Aptos. 1º A.D. 14.900</p> <p>(Con salida desde nuestras oficinas de Orihuela).</p> <p>AVION. SALIDA DE ALICANTE SALIDA: Día 27 de mayo, a las 8 horas. REGRESO: Día 28 de mayo a las 11 horas. Hotel Turista con baño A. Precio. 25.700 Hotel 1º. con Baño A. Precio. 27.900</p>	<p>AVION SALIDA DE MADRID</p> <p>SALIDA: Día 27 de mayo, 8 horas REGRESO: Al finalizar el partido. Precio. 19.900</p> <p>SALIDA: Día 26 de mayo, 10 horas REGRESO: Día 27 de mayo, al finalizar el partido. Hotel Turista con baño A.D. 23.900.</p> <p>A los participantes de nuestros viajes se les garantiza entrada. Precios de acuerdo con el tipo de localidades disponibles.</p> <p>INFORMACION Y RESERVA, EN:</p>
---	---

VIAJES LEVANTUR, S.A.

ORIHUELA: López Pozas, 1. Telefonos: 302749-50

Ortopedia Plaza Nueva

FAJAS, MEDIAS, CALZADO Y PLANTILLAS
SILLAS DE RUEDAS, BASTONES, MULETAS, etc.

CONFECCIONAMOS PRESUPUESTOS PARA LA
SEGURIDAD SOCIAL

Plaza Nueva, 19. - Teléfono: 30.44.09
ORIHUELA

MERCADO-ALICANTE INFORMA:

<p>Pronóstico de precios para la semana 5 al 12 de mayo.</p> <p>AGRIOS: Naranjas-Nabel Saluxtiana-Sanguina no se cotizan prácticamente, la campaña está finalizada. Plantas, 10 a 15 pesetas kilo Vernas, 25 a 26 pesetas kilo Limon-Vernas, 20 a 32 ptas. kilo.</p>	<p>según calidades. Alcachofas, 11 a 13 ptas. kilo Patata-Aranbanner, 17 ptas kilo Baracca, 15 a 16 ptas. Situación del mercado muy influenciado por otras zonas de producción, que están creando mercado a la baja.</p>
---	--

Orihuela 5 de mayo de 1981

IBERMODA

UN GRAN CENTRO COMERCIAL
TODO EN PRENDA

Alfaro

PRIMAVERA VERANO

Moda

PRÊT À PORTER LUJO

ALFONSO XIII-6-TEL. 302059 - ORIHUELA

TORREVIEJA

Asciende a 216 millones

Aprobado el Presupuesto Ordinario para 1981

Dos plenos extraordinarios tuvieron lugar el pasado jueves día 30 de abril en el Ayuntamiento torrevejense, ambos convocados a la misma hora, se celebraron simultáneamente.

Se trataba fundamentalmente de aprobar el presupuesto ordinario y el presupuesto de inversiones del año 1981; para ello fue preciso plantear en primer lugar los temas económicos que tenían implicaciones con el presupuesto ordinario. Así la totalidad de los concejales dieron el visto bueno al proyecto de contrato de anticipo con una entidad de ahorro para acometer las obras de reparación de los daños causados por los temporales, al igual de que, tras duro debate promovido por el concejal Iniesta, del PSOE (h), que pedía una filosofía tendente a igualar los salarios de los funcionarios municipales, fue aprobado un aumento adicional del 3% de las retribuciones de los mismos, resultantes del presupuesto para el 81. Por último, y dentro de este apartado de puntos económicos, con el voto en contra de los cuatro miembros de UCD y la aceptación a regañadientes de CD, fue aprobado un expediente de reconocimiento de créditos al concejal del PSOE que ostenta la Delegación de Festejos. Dicho crédito, ascendió a 700.000 pts.

Con un montón de «peros» por parte del portavoz de UCD, Pérez Maeso, quien alegó que faltaba una memoria explicativa sobre las circunstancias de la elaboración del presupuesto a aprobar, y otras tantas sugerencias a cargo de Iniesta, fue aprobada la cifra de 216 millones de pesetas para el presente ejercicio. El presupuesto de inversiones quedó fijado en algo más de 20 millones.

Ya por popa el presupuesto, se acometieron en tanda los temas urbanísticos, tres aprobaciones, iniciales, o provisionales, de proyectos de modificación al PGOU, dos aprobaciones, también provisionales, a sendos proyectos de urbaniza-

ciones, y un rotundo no al proyecto consistente de construir un bar restaurante en la zona marítimo-turística de la playa de la Mata. En este tema la opinión de los grupos políticos fue unánime.

El punto fuerte de este pleno estaba constituido por la aprobación de bases y estatutos de la junta de compensación del plan parcial «Cabo Cervera». Este plan parcial del Cabo Cervera, aprobado en el año 75, supone la edificación de edificios de 10 plantas en la misma orilla del mar y en uno de los lugares más pintorescos de la costa torrevejense, la Torre del Moro y sus aledaños, zona que en la actualidad se encuentra pendiente de revisión en el Plan General de Ordenación Urbana. Contempla este proyecto aprobado la construcción de 1.500 viviendas, lo que supondría una densidad de edificación de dos metros cúbicos por metro cuadrado, además de cargarse todo el entorno paisajístico. Pérez Maeso se opuso rotundamente, a que fuesen aprobados los estatutos de la junta de compensación, porque con ello, según él, se legitimaba el proyecto, además dijo no comprender el porqué de tanta urgencia puesto que no se había esperado ni tan siquiera a que llegase el dictamen solicitado al Consell. Emplazó Pérez Maeso a la mayoría del PSOE a que se manifestara públicamente en contra o a favor del proyecto mencionado, a lo que los socialistas respondieron con el argumento, de que era una cosa aprobada contra la que no se podía hacer nada. Por otro lado, Pérez Maeso afirmó que albergaba serias dudas a cerca de lo irreversible de la situación. Iniesta, por su lado, calificó el plan de mostruosidad urbanística, añadiendo que su promotor no le ofrecía ningún tipo de garantías y que si éste se llevaba adelante sería con toda su oposición. Julian Martínez, del PCPV saltó diciendo más o menos lo mismo y el tema quedó sobre la mesa al no contar la mayoría con los

suficientes votos, no sin antes haberse puesto de manifiesto que en la reunión de la C.M.P. celebrada en la mañana, se había dado licencia de obras para edificar un bloque de 6 plantas en la urbanización referida.

Referente a este mismo tema que esta trayendo bastante cola, se sabe que en la tarde del viernes 1 de mayo se reunieron los representantes de UCD, CD, PSOE (h) y PCPV para mantener un cambio de impresiones, acordando solicitar de la Alcaldía la anulación de la licencia concedida. Para ello, visitaron a Rosa Mazón, exponiéndole sus inquietudes. La alcaldesa, junto con el primer teniente de alcalde, Joaquín García y los representantes de los partidos mencionados, firmaron un documento anulando la referida licencia, documento que fue destruido posteriormente por Rosa Mazón alegando que no había contado a la hora de firmar, con los restantes miembros de su partido.

Después de este añadido, volviendo al pleno sintetizaremos los restantes puntos que en el mismo fueron tratados. Fue elegido, entre una terna presentando, al nuevo oficial mayor del Ayuntamiento. Todos estuvieron de acuerdo en la persona de Vicente Sánchez, hijo de Torreveja y que hasta la fecha desempeñaba el cargo de secretario general en el Ayuntamiento de Albufera.

Por trece votos en contra y tres a favor se desestimó el recurso de reposición presentado por el arquitecto honorario del Ayuntamiento, Sr. Salgado, quien quería ser el arquitecto contratado en lugar del elegido por la Corporación en un pasado pleno.

Los concejales de UCD pidieron que fuese limpiada la playa de la Mata. La mayoría contestó que en eso se estaba.

Por último, y con los votos en contra de UCD y PSOE (h) se acordó adherirse a la federación de municipios del País Valenciano.

M. PAMIES ANDREU

ALONE

CICLO DE CINE ESPAÑOL

El departamento de cine de la obra social y cultural de la Caja de Ahorros Provincial de Alicante, ha organizado en Torreveja un ciclo de cine español cuya primera parte estará dedicada a sus nuevos autores y constará de la proyección de tres películas en el local de la Unión Musical Torrevejense los días 6, 13 y 20 del presente mes de mayo. Este ciclo comenzará hoy miércoles a las 8'30 con la proyección de la película de J.L. García, «Asignatura pendiente». Las otras obras cinematográficas programadas son «Las verdes praderas», también de J.L. García e «In Memoriam» de E. Brassó.

ACTO UNITARIO DE LA IZQUIERDA EL 1º DE MAYO

CC.OO, UGT, UGT (h), CNT, PSOE (h) PCPV y OCE (BR) convocaron unitariamente un acto el día uno de mayo, acto que tuvo lugar en el local de Comisiones

Obreras, donde un representante por cada partido convocante o central sindical, tomó la palabra para exponer el significado que para su organización tenía en los momentos actuales la celebración del Día del Trabajo. La asistencia a esta convocatoria no fue demasiado numerosa, calculándose en unas setenta personas los asistentes, entre los que se encontraban la alcalde, Rosa Mazón, y el primer teniente de alcalde, Joaquín García, quienes también intervinieron en representación del Ayuntamiento.

Los partidos y centrales convocantes, acordaron reunirse el próximo sábado, día 9 de los corrientes, en sesión abierta para tratar sobre la problemática local.

Por otro lado, y dentro de la conmemoración del 1 de mayo, también los miembros del PSOE (h) y los de la UGT (h) se trasladaron a medio día de dicha fecha hasta el cementerio municipal, donde depositaron varios ramos de flores en las tumbas de los sindicalistas locales fallecidos.

LA CRUZ ROJA FELICITA AL AYUNTAMIENTO

La Asamblea Local de la Cruz Roja ha tramitado y conseguido ante el órgano supremo de dicha entidad, que le sea otorgado al Ayuntamiento de Torreveja el Diploma de Gratitud de la entidad mencionada, basando su petición en la cooperación que la Corporación Municipal de Torreveja ha prestado en todo momento a la Asamblea Local, desde su fundación, cooperación fundamentalmente económica.

EL ALCANTARILLADO EN MARCHA

Comenzaron el pasado día 18 de abril a realizarse las obras de acometida a la red general de alcantarillado en la calle de Apolo. El Ayuntamiento tiene previsto continuar luego por la Calle de Ramón y Cajal para pasar, posteriormente, a realizar estas obras en la zona centro del pueblo, de manera que, para finales de junio, las principales vías de comunicación de Torre-

Guardamar

Así fue el

Primero

de Mayo

La festividad del Primero de Mayo, en conmemoración de los mártires de Chicago, tuvo escaso eco en Guardamar, en donde el buen tiempo acompañó más para la salida a la pinada, que estaba poblada de gentes de otras poblaciones de la Vega Baja, a dar un paseo, o la playa a darse un baño, que para recordar y celebrar con sentido profundo y reivindicativo, esta fecha que tanto significa para la clase obrera.

La izquierda se limitó a celebrarlo más de una forma testimonial, que en el caso del PSOE y UGT, consistió en una comida de confraternidad en una pensión de la localidad, a la que asistieron una treintena de militantes socialistas y algunos simpatizantes, que luego partieron por la tarde a la manifestación convocada en Alicante.

El MCPV colocó en la calle de bajada a la playa una pancarta en la que se leía: «Per un lloc de treball». La CNT tiró por las calles algunas octavillas y pegó en algunas farolas unas cuartillas con la historia del Primero de Mayo, escritas a mano. También algunos cristianos militantes de la HOAC, repartieron un comunicado que firmaban conjuntamente FRATER, JUNIOR, COMUNIDADES y HOAC; pero las paredes donde en otros años habían aparecido carteles de las diferentes organizaciones sindicales convocando a manifestaciones conjuntas y unitarias, no han tenido este año mas que aquellos que anunciaban esta o la otra discoteca y aunque en Guardamar no hay mucha tradición de un Primero de Mayo de carácter obrero este pasará a la historia como desanimado, poco festivo y con poca conciencia de lo que este día significa.

vieja se encuentren reasfaltadas y libres con el fin de no colapsar la circulación rodada. Se piensa durante los meses estivales seguir trabajando en el extrarradio de la población para acabar cuanto antes con esta fase del plan general de infraestructura sanitaria.

TIRAN AL MAR 1.500 KGS DE SARDINA

Más de 1.500 kilos de sardina fueron arrojados el pasado martes día 28 de abril en aguas de la bahía torrevejense, en la zona cercana a las instalaciones de la lonja pesquera. El mayorista que las adquirió y tiró después, sacó cuentas y llegó a la conclusión que perdía dinero comerciando con ellas. Esta partida de sardinas -unas 70 cajas en total- tuvieron un coste de 3.500 pts. en total, pues las cajas fueron adquiridas a diez duros unidad, dada la abundancia de capturas que en el último oscuro se produjeron.

M. PAMIES ANDREU

Optica LLAMUSI
 ESPECIALISTAS
 Obispo Rocamora, 11
 Telf: 302214
 ORIHUELA
 y
 TORREVIEJA - GUARDAMAR

SEÑORA boutique candy
 LOACES, 1 -
 TEL.300923 -
 ORIHUELA

TALLERES MESEGUER CHUMILLAS
 Reparación en general
 -chapa-pintura-electricidad
 Ctra. TORREVIEJA Km. 2
 Telf.:301952-301953
 ORIHUELA (Alicante)

ANTONIO LIDON
 Limpieza y brillo de
 mármolés y terrazos
MANTENIMIENTO EN GENERAL
 finales de obras
 C/ Molino de Cox
 Telf.: 364006
 ORIHUELA

Cristalería LLORSA
 ACRISTALAMIENTO DE OBRAS
 CRISTALERIA EN GENERAL
 C/ Ocárrasa, 8
 TELF: 302591
 ORIHUELA

ELECTRODOMESTICOS
FORBE
 Alfonso XIII, 36
 TELF: 30 20 67 y 69
FORBE-2
 Duque de Tamames, 3
 TELF: 30 34 89
 ORIHUELA

Restaurante CASA CORRO
 COCINA TIPICA
 COMIDAS CASERAS
 EL PALMERAL
 ORIHUELA

BAR TAO
 HAMBURGESAS
 CERVEZA
 VINOS
 C/ Pedro Terol ORIHUELA

**ANUNCIESE EN CANFALI/
 VEGA BAJA ¡LO NOTARA!**

LIMBO
 Equipos de alta presión
 para limpiezas industriales,
 vaciado y limpieza de fosas
 sépticas, depuradoras, balsas,
 alcantarillados etc...
 Avda. de la Vega, 7
 Apartado 94
 TELF: 301839 - 300309
 ORIHUELA

Galeria de Arte Aurelio Torres
JUAN DE JUANES
 ORIHUELA
 Expone:
MARY MUÑOZ
 del 8 abril al 3 mayo

FONTANERIA SANEAMIENTOS GRIFERIAS TUBERIAS P.V.C Y POLITILENO
 C/ Obispo Rocamora, nº 36
 TELF: 302609
 ORIHUELA (Alicante)

Suscribase a CANFALI Vega Baja

ALTA PELETERIA

TORREPIEL
 Ramón Gallud, 36
 Teléfono: 71 18 64
 TORREVIEJA

TALLERES FRAMON
 Mecánica - Chapa - Pintura
 Servo-frenos - «Autopistas»
 Servicio oficial
 Servicio de grúa
 Diagnosis direcciones y frenos
 C/ General Bañuls, 28
 Telf.: 350033
 Particular: 303475 ó 303480
 Bigastro (ALICANTE)

PERSIANAS BAS
FABRICA PLASTICOS Y EXTRUSION
 Teléfono: 300164
 C/ Bigastro, K. 1
 ORIHUELA

WHISKERIA PUB
 San Francisco
 Su copa

C/ Bellod nº2 Orihuela

 tu copa con RITMO

oleza bar

GRUPO ZURICH
 Cia. HISPANIA
 Agente Fd. MAS AGUILAR
 Tel.30 06 80
 UN SEGURO DE VIDA PARA ESTA VIDA

LEA
CANFALI

Wanza S.L.
 Avda. de Orihuela, 43
 Teléfono: 700866
 ALMORADI (Alicante)

MADERAS
 Carretera Hurchillo
 ORIHUELA
 José Riquelme Fabregat
 Telf.: 30 01 96

FOTO-ESTUDIO Sevilla
 Reportaje - fotos artísticas y comerciales - material fotográfico - bodas - bautizos - comunicaciones etc...
 General Mola, 7
 Telf: 35 03 12
 BIGASTRO

ORDEN DE SUSCRIPCION

Don
 con domicilio en.....
 calle desea
 suscribirse al periódico CANFALI en
 su edición de.....
 por el periodo de
 a partir del día y hasta
 cuyo importe pagaré contra reembol-
 so o en efectivo al realizar dicha sus-
 cripción.

Fecha.....
 Firma del suscriptor

COMPRUEBELO

PARA PUBLICIDAD EN ESTAS PAGINAS

LLAMAR AL 303898

¡¡SERA EFECTIVA!!

--COMPRUEBELO--

SAN MIGUEL DE SALINAS

RESTITUIDO EL NOMBRE DE "CALVO SOTELO" A LA CALLE "CONSTITUCION"

A propuesta del alcalde se pondrá el nombre de "Constitución" a una plaza

Con gran expectación, se celebró el miércoles 29 de abril el Pleno Ordinario, que llevaba entre otros puntos del Orden del Día, el cambio de nombres a las calles y la aprobación del Presupuesto Ordinario cuyo anteproyecto presentado por el secretario-interventor era de algo más de doce millones.

En el punto de cambio de nombres a las calles, el alcalde, José Manuel Torres (UCD), manifestó que con gran sorpresa para él en el Pleno Ordinario anterior, ya aprovechando la ausencia de dos concejales de UCD, se había cambiado el nombre de la calle «Calvo Sotelo» por el de «Constitución» y «no viendo oportuno que se cambie el nombre de una calle tan tradicional y más cuando hay una proposición de que se ponga el nombre de «Constitución» a una de las plazas del pueblo. Propongo que se restituya a la calle Calvo Sotelo su nombre».

Tanto los concejales comunistas en boca de José Manuel Córdoba, como los concejales socialistas en boca de José Mañogil Pérez, se opusieron a esto, diciendo que ya había un acuerdo anterior y que se tuviera en cuenta que lo que se trataba era de quitar el nombre de «Constitución» a una calle.

Tras las distintas intervenciones se procedió a la votación de la propuesta del alcalde que obtuvo sólo los votos positivos de su grupo. Terminada la votación José Manuel Torres propuso que se diera el nombre de «Constitución» a la plaza que hay al final de la calle «Joaquín Ortuño», a lo que José Mañogil dijo que debería haber incluido esa propuesta en el Orden del Día y no en el último momento y de improviso. Se votó la propuesta absteniéndose el PSOE y el PCE

y aprobándose con los seis votos de UCD.

La discusión del Presupuesto Ordinario se llevó gran parte de la noche, siendo dejado al final sobre la mesa para que los concejales socialistas y comunistas pudieran estudiarlo pues reiteraron durante todo el tiempo que cuantas veces se les había convocado para estudiar el Presupuesto, no habían acudido los concejales de UCD. Manifestaron también su sospecha de que el Presupuesto Ordinario requería un Pleno Extraordinario para su aprobación, a lo que el secretario D. José, respondió que no, que se tenía que aprobar en un Pleno Ordinario.

NOTA: Tenemos que hacer constar para la correcta información de nuestros lectores, que, según la vigente Ley de Régimen Local los Presupuestos Ordinarios han de ser aprobados en el Pleno Extraordinario convocado para tal fin y con ese único punto a discutir. Así mismo es preceptivo que el Proyecto del Presupuesto lleve un informe favorable de la Comisión Informativa de Hacienda.

NUEVAS DELEGACIONES

Al finalizar el Pleno del que estamos dando cuenta, el alcalde nombró nuevos concejales delegados a Angel Campillo Gutierrez (UCD) en Cultura, a Joaquín Martínez Ortuño (UCD) en Agricultura, a José Mañogil Pérez (PSOE) en Urbanismo junto con el actual delegado de UCD, José Antonio Patiño Andreu, y a Miguel Valero Vera (PCE) en Ecología y Medio Ambiente.

ASUNCION RUIZ

Callosa de Segura

III SEMANA SOCIALISTA

La secretaria de prensa del PSOE de Callosa de Segura nos remite el programa de actos culturales que se celebrará durante la III semana socialista de esta localidad.

Entre los actos más destacados del programa figuran: La charla coloquio que sobre el deporte dará Rafael Galvez, responsables del colectivos de deportes del País Valenciano, mañana jueves, el festival de cine infantil que tendrá lugar el próximo viernes, una proyección audio-visual en homenaje a Antonio Machado, el próximo sábado a cargo de Juan Giner, además de la obra de teatro, los «Buenos días perdidos» de Antonio Gala escenifi

cada por el grupo «Ensayo 30» y la fiesta de la libertad en la que actuarán el «Tropical Group», el grupo «Otopeya» de Orihuela y «Luna Nueva» de Bigastro, estos últimos en el recinto de los sarracenos.

El domingo será la clausura de esta semana con un concierto a cargo de la filarmónica de Callosa y un acto en que intervendrán: Federico Mañero, secretario general de las J.J.SS. Manuel Chaves, secretario confederal de prensa e información de UGT y Luis Gomez Lorente vicepresidente del congreso de los Diputados y diputados por Asturias

JAVIER SOTO

CINE EN CALLOSA

La programación de cine para la Asoc. de Vecinos «Barrio Nuevo», y Cine-Club «La gaita», patrocinada por la «Caja de Ahorros de Alicante y Murcia», es la siguiente:

- Asoc. de Vecinos.-
- 7 de mayo.- «Cantando bajo la lluvia» a las 7'30 tarde. Sesión adultos.
- 22 de mayo.- «Segundo Festival de Walt Disney», 6 tarde. Sesión infantil.
- 27 de mayo.- «Mi querida señorita», 7'30 tarde. Sesión adultos.
- Cine-Club «La gaita».-
- 2 de mayo.- «El golpe». A las 7

de la tarde.

9 de mayo.- «Fata Morgana». A las 7 de la tarde.

16 de mayo.- «Sospecha». A las 7 de la tarde.

23 de mayo.- «Investigación sobre un ciudadano libre de toda sospecha».

30 de mayo.- «Chinatown» a las 7 de la tarde.

Todas estas sesiones se realizarán en el local de la Asoc. de Vecinos, junto a cafetería «Yes».

El vocal de Cultura.

ELCHE

**MESA REDONDA
SOBRE "ANGEITIS
NECROTIZANTES"**

El próximo sábado, día 9 se celebrará una mesa redonda sobre «Angeitis Necrotizantes» en el salón de actos de la Residencia de la Seguridad Social de Elche, en el que intervendrán los doctores, Díaz Fernández, Pérez Villacastin, Barat, Shum y Carrato organizado por el servicio de Medicina Interna de esta Residencia.

**Teléfonos
de
Canfali:**

- ALICANTE - 20 41 66
- BENIDORM - 85 18 23
- DENIA - 78 07 03
- ELCHE - 45 90 47
- ORIHUELA - 30 38 98

RAFAL

**Masiva participacion
en la celebracion del**

1 de Mayo

En Rafal se celebró el 1 de Mayo con una asistencia masiva a los actos celebrados. La Comisión de Cultura del Ayuntamiento organizó un concierto ofrecido por la prestigiosa «Unión Lírica de Rafal». Y las organizaciones políticas y sindicales del pueblo organizaron un vino español y una puesta de tenderetes con libros y claveles.

FRANCISCO

MARCO S

FERRER

Concesionario oficial de:



Motor Ibérica sa

Carretera Alicante-Murcia
Teléfonos: 30 09 83 - 30 12 43
30 00 47 - 30 00 48
ORIHUELA

RECAMBIOS
ORIGINALES

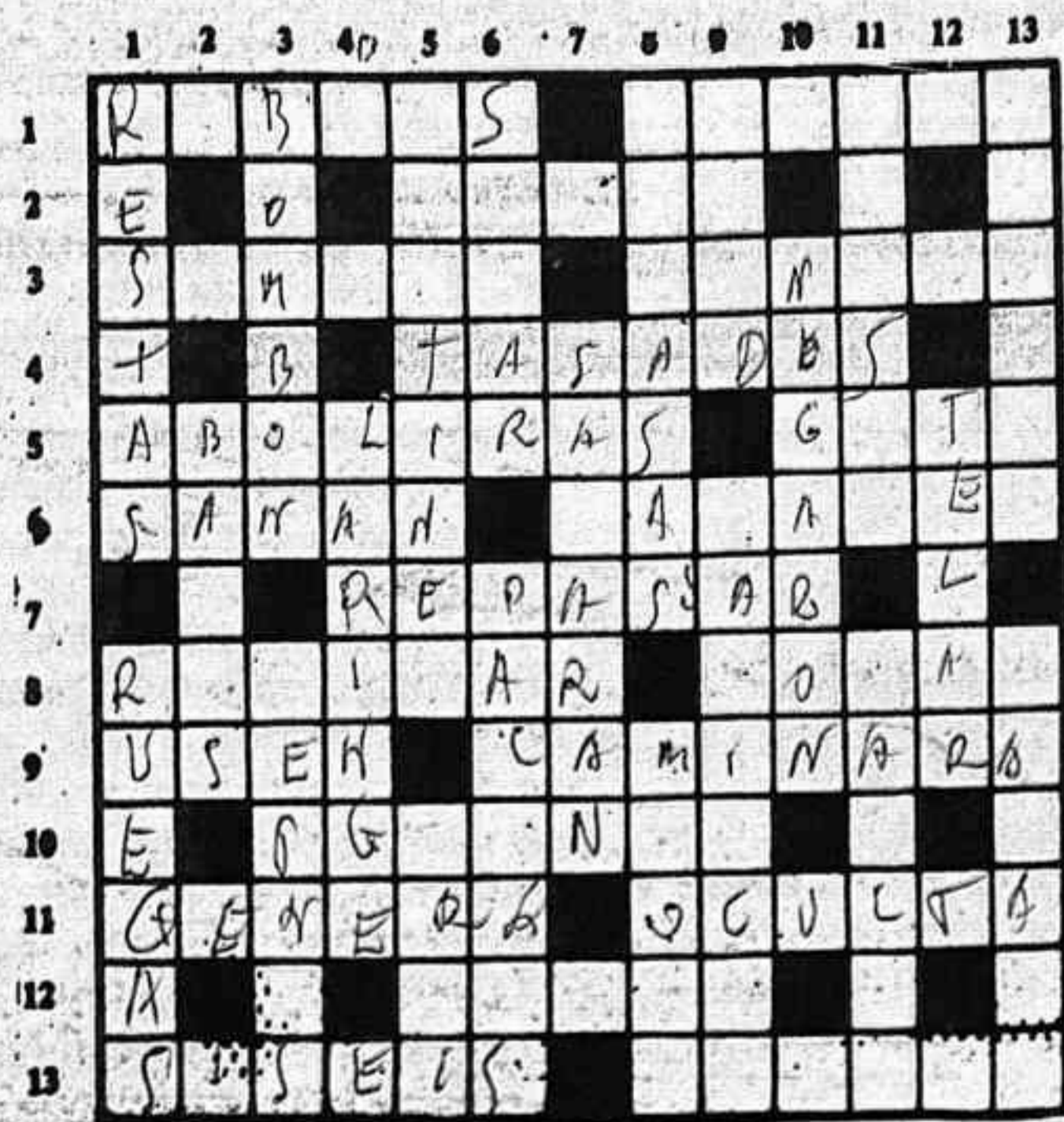


Jeep

SIATA

PERKINS

CRUCIGRAMA



LA
SO-
LU-
CION
LA
PRO-
XI-
MA
SE-
MA-
NA

HORIZONTALES: 1.- Hurtas cosas pequeñas-Borrachos. 2. Lonja. 3. Saburras-Espacios entre los vomitorios. 4. Ajustados a peso. 5. Derogarás-Partecilla de agua. 6. Curanhalases. 7. Recorrer lo que se ha estudiado. 8. Apisonar-Conjunto de facultades del espíritu. 9. Utilicen-Andará. 10. Engendra-Esconde. 12. Que merece algo. 13. Quiteis en la compra diaria Peroró.

VERTICALES: 1. Operaciones aritméticas-Súplicas. 2. Mazas de beisbol. 3. Golosina-Basas. 4. Organo de la voz. 5. De forma de bocina-Tramé. 6. Barrillar-Apacentabais. 7. Irán abajo. 8. Limitadas-Niña recién nacida. 9. Cofre-Lamer con prisa y con ansia. 10.- Dijeron que no. 11.- Que no han recibido daño-Desmenuzan con el rallo. 12.- Máquina para tejer. 13. Personas muy parecidas a otras-Charca de agua llovediza.

EDITOR
Manuel Esquembre Bafius
DIRECTOR
Mariano García-Nieto

DELEGACIONES

BENIDORM
Emilio Ortuño, 8
Edif. Abril. Piso 7º
Telfs: 85 18 23 - 85 53 79

DENIA
Plaza Fontanella
nº 4-1º-4ª
Telf: 78 07 03

ELCHE
Primo de Rivera, 12
entresuelo-izquierda
Telf: 45 90 47

ALICANTE
Calle Cid, 16
Entreplanta - Letra D
Telf: 20 41 66

ORIHUELA
Pintor Agrasot
69 - 2º
Telf.: 30 38 98

IMPRIME
GRAFICAS FELI

Partida de Torres s/n
Telf: 89 27 95
VILLAJYOUSA
(Alicante)

DEPOSITO LEGAL
A - 40 - 1971

CANFALI no se solidariza necesariamente con los artículos de sus colaboradores cuyos puntos de vista respeta. La opinión de CANFALI siempre que no conste lo contrario, quedará reflejada en sus columnas editoriales

**NUESTRA
DIRECCION**

ES:

PINTOR

AGRASOT,

69 - 2º

ORIHUELA

AGENDA VEGA BAJA

ALBATERA

Ayuntamiento..... 485000
Correos..... 485043
Renfe..... 485398
Policia Municipal..... 485001

JACARILLA

Ayuntamiento..... 350375
Correos..... 350481

ALGORFA

Ayuntamiento..... 700146

ORIHUELA

Ayuntamiento..... 300145
Casa de Socorro y Hospital Municipal..... 300165
Ambulatorio de la Seguridad Social. Urgencias..... 300358
I.N.P..... 300006
Parque de Bomberos..... 300080
Comisaría de Policía..... 300082
Guardia Civil..... 300139
Policia Municipal GES..... 300204
Juzgado de Instrucción..... 300061
Juzgado Municipal..... 300275
Oficina de Información y Turismo..... 301213
Servicio de Aguas Potables..... 300746
Telégrafos..... 301266
Biblioteca Pública..... 302497

ALMORADI

Ayuntamiento..... 700101
Juzgado de Paz..... 700093
Guardia Civil..... 700128
Policia Municipal..... 700333

BENEJUZAR

Ayuntamiento..... 356150
Correos..... 356270

BENFERRI

Ayuntamiento..... 302930

RAFAL

Ayuntamiento..... 356417

BENIJOFAR

Ayuntamiento..... 721401
Correos..... 721423

REDOVAN

Ayuntamiento..... 364025

BIGASTRO

Ayuntamiento..... 350000
Correos..... 350458

ROJALES

Ayuntamiento..... 721001
Policia Municipal..... 721028
Urgencias Sanitaria..... 721221

CALLOSA DEL SEGURA

Ayuntamiento..... 310550
Policia Municipal..... 310132
Aguas Potables..... 310585
Guardia Civil..... 310185
Juzgado Privativo de Aguas..... 310693
Renfe..... 311377

SAN FULGENCIO

Ayuntamiento..... 721201

SAN MIGUEL DE SALINAS

Ayuntamiento..... 720001
Correos..... 720001
Guardia Civil..... 720001

CATRAL

Ayuntamiento..... 723000
Guardia Civil..... 726012

TORREVIEJA

Ayuntamiento..... 710001
Aguas Potables..... 710401
Guardia Civil..... 710013
Juzgado Municipal..... 710025

COX

Ayuntamiento..... 360000
Policia Municipal..... 360001

DAYA NUEVA

Ayuntamiento..... 700641

DAYA VIEJA

Ayuntamiento..... 721481

DOLORES

Ayuntamiento..... 726025
Guardia Civil..... 726012
Correos..... 726335
Juzgado de Distrito..... 726106

FORMENTERA DEL SEGURA

Ayuntamiento..... 721301

GRANJA DE ROCAMORA

Ayuntamiento..... 360401

GUARDAMAR

Ayuntamiento..... 729014
Guardia Civil..... 729015

**CANFALI NO SE
SOLIDARIZA NECESA-
RIAMENTE CON LOS
ARTICULOS DE SUS
COLABORADORES
CUYOS PUNTOS DE
VISTA RESPETA.
LA OPINION DE
CANFALI, SIEMPRE QUE
NO CONSTE LO
CONTRARIO, QUEDARA
REFLEJADA EN SUS
COLUMNAS
EDITORIALES**

ANUNCIESE EN CANFALI/

VEGA BAJA ¡LO NOTARA!

La escritura surreal de Blanca Andreu o el placer de la metáfora

De todos es conocida la inmensa dificultad que los jóvenes poetas encuentran en el mundo literario de hoy día para darse a conocer. En una sociedad en la que predominan sobre todas las cosas los intereses económicos, no es precisamente la poesía y menos aún la poesía joven, un objeto capaz de comercializarse, o incluso, producir unos beneficios económicos. Los valores humanos, el cultivo de aquellas otras facultades del hombre (llamémosle «espirituales») es evidente que se encuentran relegadas a un muy segundo plano.

Por todo esto los premios literarios representan a veces para el joven poeta, una oportunidad de lanzarse al mundillo de las letras e introducirse en él. En cierto modo éste ha sido el caso de Blanca Andreu, que en estos días pasados ha sido noticia por la concesión del premio Adonais de poesía 1980, que le fue otorgado por un jurado compuesto por relevantes figuras de las letras españolas: Rafael García, José García Nieto, Rafael Morales, Claudio Rodríguez y Luis Jiménez Martos.

No es necesario resaltar aquí la importancia que la consecución de tal galardón literario conlleva. Su nombre, su prestigio, lo dicen todo.

La presentación del libro, publicado por editorial Rialp, ha sido recogida en distintos medios de comunicación. La obra lleva el sugestivo título: «De una niña de provincias que se vino a vivir en un Chagall» (1) con evidentes resonancias del escritor Francisco Umbral. Aunque nacida en La Coruña, Blanca Andreu se encuentra muy ligada a Orihuela y en su poesía se deja ver, a veces, cierta huella de lo levantino, de lo oriolano, y, más en concreto, de ciertos poetas a los que más tarde haré referencia.

El lenguaje

Pero, ¿qué es lo que mayormente capta nuestra atención al leer la poesía de Blanca Andreu? Yo diría que, evidentemente, el lenguaje. Un lenguaje que tiene la facultad de parecerse culto y sencillo a la vez, llano y elegante a la par, expresivo, comprensible y deslumbrante al mismo tiempo en las imágenes. A este respecto, veamos lo que recientemente declaraba la autora: «Creo que un escritor lleva dentro de sí la pasión por el lenguaje desde siempre, aunque se decida a escribir muy tarde. En este sentido, a mí el lenguaje me ha maravillado siempre» (2).

Creo que es innegable la facilidad expresiva de esta joven poetisa. Hay en ella, por una parte, un eclectismo lingüístico, es decir, un placer en complacerse y recrearse en la expresión de un lenguaje vivo, deslumbrante, llama vivo, y por otra parte, esa misma expresión es, a veces, totalmente lúdica. La autora juega con las palabras, disfruta colocándolas en su lugar exacto, por su brillantez y sonoridad, goza imaginando sus metáforas. El lenguaje de Blanca Andreu es un lenguaje culto, y como tal está, a menudo, repleto de cultismo, de cierto matiz aristocrático, elitista, informal, en algunas expresiones, convencional con frecuencia.

Fuentes y temas

No hallamos una sola dirección en la poesía de esta «niña de provincias». Más bien, confluyen en ella toda una serie de tendencias de la

poesía moderna. Lo tradicional, cuando asoma, no es utilizado más que como pretexto para elaborar una imagen o una metáfora. Así, bebe en los simbolistas franceses (a algunos de ellos hace mención explícita: Rimbaud, Baudelaire), en cuya poesía sobresale el cultivo de lo que se ha dado en llamar el «malditismo literario», manifiesto en su actitud vital de rechazo de la sociedad burguesa ante la cual actúan desafiando los convencionalismos sociales, provocando el escándalo y dándose al alcohol y a las drogas. Estos poetas tienen como motivación última la elaboración de su propia leyenda, de su mitología personal. de ahí ese cultivo del malditismo literario.

Pero Blanca Andreu actualiza hasta hoy mismo todo este mundo de que habló. No se queda en él para recrearse y refugiarse, lo traslada y lo transforma, le imprime su sello personal al ofrecérselo en el instante mismo que a ella y a nosotros nos ha tocado vivir. De ahí esa sensación de frescura, de pan recién hecho que tiene su escritura. No cabe duda que late también en el libro una profunda crisis existencial, crisis personal y crisis social de un sistema, de una forma de concebir la vida que se agota en sí misma y no halla salida alguna, que no hace más que repetirse hasta el hastío.

Frente a este agotamiento y repetición continua, sobresale la portentosa imaginación de Blanca Andreu que nos deslumbraba y nos embriaga con sus imágenes. Tal vez para ella sea ésta una puerta de salida al laberinto, al marasmo en que nos desenvolvemos diariamente.

Es evidente que esta obra se encuentra dentro de las coordenadas del surrealismo. Entre los movimientos de vanguardia que tuvieron acogida en España, el surrealismo es el único tal vez que pervive y el único que ha producido obras de importancia. Una de estas obras es, sin duda, «Poeta en Nueva York», de Federico García Lorca que la autora cita en la entrevista a que he hecho mención como una de las que más le han influido, así como «Residencia en la tierra» de Pablo Neruda.

También encontramos alusiones a otros poetas y escritores en el libro. Desde la cita inicial de Ray Bradbury a la de Saint-John Perse las constantes a Rainer Maria Rilke, Tom Wolfe, etc., o músicos como Bach y Mozart.

Es notable también la simbología, el mundo de los sueños, del inconsciente, en relación con el de la infancia y ésta, a su vez, con la obsesión por el tiempo que se escapa y el adulterio defraudado, roto por el mundo de la realidad de los adultos: «Di que querías ser caballo esbelto, nombre de algún caballo mítico, o acaso nombre de tritón y oscuro. / Dilo, caballo griego, que querías ser estatus desde hace diez mil años, / di sur y di paloma adelfa blanca, / que habrías querido ser en tales cosas, / morirte en su substancia, ser columna» (Pág. 9).

También el amor tiene su sitio en la espléndida escritura de Blanca Andreu, que parece mirarlo todo con sus asombrados ojos de niña desencantada, con su corazón de suave arena de desierto playa, tocarlo todo con sus dedos de espuma, abrazarlo todo con las ramas frías de su cuerpo desnudo. Y junto al amor, la muerte: «Amor mio, amor mio, mira mi boca de vitriolo / y mi garganta de cicuta jónica / mira la perdiz de ala rota que carece de casa y muere / por los desiertos de tomillo de Rimbaud, / mira los arboles como nervios crispados del día / llorando agua de guadaña» (Pág. 12).

Esta «niña de provincias» no es ajena tampoco a la herencia de su tierra. Su poesía está plagada del cálido aliento mediterráneo, de la luz y el color y las palomas, de todas las aves que surcan el cielo azul mediterráneo.

El placer de la metáfora

«Yo creo que la poesía no debe explicar nada, tan solo buscar el impacto a través de la sonoridad y de la imagen» dice la autora en la entrevista aludida repetidamente. La metáfora es uno de los elementos esenciales de este primer gran libro de poemas de Blanca Andreu. Es el arte de sugerir, decir y no decir nada.

Se me hace necesario aquí acudir a Ortega y Gasset y a sus teorías sobre el «arte nuevo» de los años veinte. Con motivo del centenario de Góngora en 1927, escribía Ortega: «La poesía es eufemismo -eludir el nombre cotidiano de las cosas, evitar que nuestra mente las tropiece por su vertiente habitual gastada por el uso, y mediante un rodeo inesperado ponernos ante el dorso nunca visto del objeto de siempre» (3). Pero, en donde concretamente Ortega expone sus teorías sobre el «arte nuevo» fue en su obra «La deshumanización del arte» (1925). Y hago aquí alusión a Ortega, y a esta obra en concreto, porque pienso que algunos de los presupuestos contenidos en ella están plenamente vigentes en la poesía de Blanca Andreu, o al menos si en sus declaraciones.

Al señalar, por ejemplo, las características del «nuevo estilo», Ortega cita las siguientes: 1.- Tiende a la deshumanización del arte. 2.- A evitar formas vivas. 3.- A hacer que la obra de arte no sea sino obra de arte. 4.- A consi- derar el arte como juego, y nada más. 5.- A una esencial ironía. 6.- A eludir toda falsedad y, por tanto, a una escrupulosa realización. 7.- El arte, según los artistas jóvenes, es una cosa sin trascendencia ninguna.

Personalmente creo que la poesía de Blanca Andreu va más allá de lo que ella parece creer y no es tan automática ni tan lúdica, aunque sí acepto que pueda contener algo de estos dos elementos. Hay una larga distancia también entre las teorías de Ortega y la poesía de esta joven poetisa. Ortega dice, por ejemplo, que la metáfora es «el más radical instrumento de deshumanización» (4) y yo pienso que la metáfora, la imagen de Blanca Andreu no es deshumanizada sino muy humana. Late un ser humano en cada palabra suya, un ser que siente, que sufre, que sueña y muere en cada metáfora. Hay un desgarramiento interior (a veces muy nerudiano y otras muy personal) en todo el libro.

Es cierto que a menudo la autora utiliza palabras por el solo placer de su sonoridad, en busca de un ritmo o de una musicalidad. Incluso busca la sonoridad o el ritmo a través de una letra repetida en distintas palabras muy próximas entre sí. Veamos, por ejemplo, con la letra p: «Duermo, espíritu del pupitre, / alma de la avispa pírula / pómulo de la niña rusa que intrépida habitada entre / pingüinos vivos y animales de luto, / que irónica bebía arañas boreales / en la cuartilla liria de la estepa» (Pág. 37). O de la letra d: «El día tiene el don de la alta seda, / pétalos desandados por el pie de la noche, / monedas en corolas, eso dije» (Pág. 26). Es este un recurso muy común en sus versos.

A veces, lo que hace es reelaborar las imágenes de otros poetas como Lorca. Así, encontramos en el vate granadino, y en concreto en el primer poema de su «Llanto por Ignacio Sánchez Mejías» (5), titulado «La cogida y la muerte», los siguientes versos: «La muerte puso huevos en la herida / a las cinco de la tarde. / Y en Blanca: «Sé bien que encima de mis heridas una cigüeña boba / pone sus huevos» (Pág. 29). La similitud es evidente. Otras veces toma de poetas o poemas solo la estructura, el arma zón, el esqueleto. Y se nos aparece Neruda, o Hernández o Félix Grande. Son esos largos poemas de agonía letanía persistente.

Yo pienso que el pobre panorama de la poesía española actual está muy necesitado de poetas como Blanca Andreu y que la poesía española está de enhorabuena con esta «niña de provincias».

JOSE ANTONIO SAEZ

(1). Andreu, Blanca; «De una niña de provincias que se vino a vivir en un Chagall». Madrid. Editorial Rialp (Col. Adonais, n° 379) 1981

(2). Salabert, Juana; «Blanca Andreu, último premio Adonais: «El mensaje es muy peligroso en poesía», «El País», sábado 28 de marzo de 1981

(3). Ortega y Gasset, José; «Góngora, 1627-1927». Incluido en: Obras completas. Tomo III. (1917-1928). Primera edición. Madrid, re- vista de occidente, 1947. (Pág. 577.)

(4). Ortega y Gasset, José; «La deshumanización del arte», ibid. Obras completas, págs. 353-386

(5). Véase, por ejem. García Lorca, Federico. «Obras Completas». Recopilación y notas de Arturo del Hoyo. Prólogo de Jorge Guillén. Epílogo de Vicente Aleixandre. Madrid, Editorial Aguilar, 1955. (2ª ed. sum.). Pág. 466

Ciclo de conferencias en el Aula de Cultura de la CAAM

El lunes comenzó en el aula de cultura de la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia un ciclo de conferencias sobre cuestiones jurídicas que se está celebrando desde el pasado día 4 hasta hoy, día 6 de mayo, patrocinado por esta entidad bancaria.

El primer día, el profesor Mariano López Alarcón, catedrático de Derecho Canónico de la Universidad de Murcia, pronunció una conferencia sobre la «Introducción del divorcio en España», en la que dio un repaso a la regulación del divorcio en la legislación española, tanto en la constitucionalización de este en 1931 como en la actual ley de divorcio que ahora se discute en el Senado.

En el transcurso de su disertación aludió constantemente al derecho comparado en otros países, como Francia, «en donde afirmó con una experiencia de más de 100 años, fue en 1975 cuando se introdujo el divorcio por mutuo acuerdo mientras que en España se introduce sin ninguna experiencia sobre el tema».

Terminó su charla el profesor López Alarcón diciendo que, si bien en Italia se vio la necesidad de hacer una ley de divorcio porque afectaba a cinco millones de personas en España y en palabras de Fernández Ordoñez, según López Alarcón, sólo afecta de 150.000 a 500.000 personas.

Dentro de este mismo ciclo, el profesor Antonio Reniro Brotons, catedrático de Derecho Internacional Público y Privado, pronunciará hoy una conferencia sobre «Conflicto y cooperación entre Comunidades Autónomas», en la misma aula además de la charla que ayer dio el profesor Angel Garrorena Morales, agregado de Derecho Político de la Universidad de Murcia, sobre «La regulación jurídica de los partidos en España».

Por otra parte, el viernes, día 8 y a las 8 y cuarto de la tarde, tendrá lugar un concierto con la actuación de Henri Honegger al violoncello y Claire Honegger al piano.

El ciclo de Historia Contemporánea que organiza la CAAM empezará el lunes, día 11, con la conferencia «los orígenes de la Italia Contemporánea», pronunciada por el profesor Juan Vilar Ramírez, numerario de Historia Contemporánea de España en la Universidad de Murcia. El martes continuará el mismo ciclo con la charla que Mercedes Muñoz Portau, catedrática de Historia en escuelas de Formación Profesional, dará sobre «Orihuela en la Guerra de Independencia».

JAVIER SOTO

Novedades editoriales

«TODAS SUS PINTURAS». Cuidada edición de bolsillo de la prestigiosa colección «Biblioteca Gráfica Noguera» de la Editorial Noguer-Rizzoli. Recien llegados a las librerías el n° 1 sobre El Greco y el n° 2 sobre El Bosco. Vale la pena el comprarlo: se lo recomendamos. P.: 300 ptas.

«RETRATO DE FAMILIA CON FIDEL» por Carlos Franqui, escritor, periodista, y activo participante en la Revolución cubana. La editorial Seix Barral lo presenta como «el testimonio más impresionante, polémico y valeroso que acerca de la Revolución cubana se haya hecho por parte de alguien que la vivió desde dentro, que se halló en los núcleos del poder, y que posee información de primera mano acerca de unos sucesos que han marcado decisivamente la historia de nuestro hemisferio en las últimas décadas. P.: 790 ptas.

«LA SENORITA DE TACNA». Obra teatral de Mario Vargas Llosa. Ed. Seix Barral. Col. Biblioteca Breve. P.: 320 ptas.

«EL METODO: LA NATURALEZA DE LA NATURALEZA» por

Edgar Morin. Ed. Catedra. P.: 1.200 ptas.

«FPISTEMOLOGIA GENETICA Y FILOSOFIA» por Pilar Palop Jonquères. Col. «Ariel Quincenal» N° 160. Ed. Ariel. P.: 375 ptas.

«SIE». Novela de Eugenio D'Ors que forma parte de su tetralogía «Las Oceánidas» junto con «La bien plantada», «Gualba, de las mil voces» y «Lidia de Cadaqués». Ed. Planeta. P.: 400 ptas.

«LA OVEJA NEGRA Y DEMAS FABULAS» por Augusto Moterroso. Col. «Biblioteca Breve» de Six Barral. «Estos pequeños textos, por decirlo en palabras de Isaac Asimov en apariencia inofensivos, muerden si uno se acerca a ellos sin la debida cautela y dejan cicatrices y precisamente por eso son provechosos». P.: 270 ptas. Recomendado

«LOS LIBROS DEL CHIQUITIN» por Helen Oxenbury. Col. especialmente creada para los pequeños desde los seis meses de edad. Editorial Juventud. A las librerías han llegado dos títulos: «Aprendiendo» y «Jugando». P.: 280 ptas.

EL LORCA LIDER EN TORREVIEJA FRENTE AL ALMORADI (1-3)



ALINEACIONES

Lorca: Julián, Díez (Quique), Joaquín, Rael Fleitas (Belmonte), Suárez, Fermín, Arregui, Carlos, Domínguez y Pedro

Almoradí: García, Arcé, Lucas, Rubio Quinto, Rojo, Machuca, Onofre, Tropel (Pepico), Reina, Bienvenido, (Corona) y Amorós

Árbitro: Sr. Gómez López. Mal se equivocó al señalar el penalty contra el Almoradí y el resto de su actuación estuvo llena de desaciertos perjudicando más al cuadro local. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores Rubio Quinto y Fleitas uno de cada equipo

GOLES

0-1.- Minuto 32.- Carlos recibe un balón, se interna en el área le sale a su encuentro un defensa local y cae, se señala penalty y lo transforma en gol Suárez.

0-2.- Minuto 45.- Carlos recibe el balón dentro del área y solo ante García se lo cruza batiéndolo

1-2.- Minuto 61.- Centro de Rubio Quinto que remata de cabeza a la red Onofre

1-3.- Minuto 64.- Fallo defensivo que aprovecha Domingo cede a Carlos que a placer marca

COMENTARIO

Partido jugado en Torrevieja por tener clau-

surado su campo, el Almoradí por sanción federativa durante un encuentro.

Partido con resultado injusto que no refleja ni mucho menos la actuación de ambos contendientes, sin mucha calidad técnica, pero donde ambos conjuntos salieron con ganas de obtener la victoria, viéndose el Almoradí frenado en su empeño, por una actuación arbitral parcialísima. Ya que el Almoradí llegó en más ocasiones que su rival al área contraria pero sin acierto rematador. Pero la jugada clave del partido estuvo en el penalty pitado en contra de los locales donde el árbitro erró propiciando que los jugadores locales perdieran un poco la situación de dominio que hasta ese momento demostraban.

En la segunda parte el Almoradí tras unos primeros minutos de esperanzador dominio y tras acortar distancias merced al gol de Onofre, comenzó a venirse abajo por falta de ambición y un fallo defensivo daría que la derrota fuese más contundente. Pero todavía daría algún susto a la defensa lorquina sobre todo en una oportunidad de Reina en el minuto 38 al quedarse solo ante Julián y salió el balón rozando el poste.

QUINO

BALONCESTO



PRIMER OBSTACULO SALVADO

El pasado día 3, domingo, tuvo lugar en el Polideportivo Municipal, el primer partido de la eliminatoria para el ascenso a 3ª División entre Don Bosco de Valencia y nuestro C.B. Orihuela.

Encuentro que no tuvo mucha calidad debido, según mi opinión a dos causas: a) El equipo de D. Bosco es un equipo muy joven y le falta mucha experiencia. b) El C.B. Orihuela fue superior pero se notó falta de acoplamiento entre sus jugadores debido quizás al poco entrenamiento.

Pero pasemos a analizar el partido. Desde el principio el equipo local dejó sentado que era superior a su contrario. Corría el minuto 8 cuando el resultado era del 18-3. En este momento los valencianos despertaron un poco y lograron acortar distancias, llegándose al final de la 1ª parte con el resultado de 34-23, once puntos para los locales.

Durante el segundo periodo el equipo visitante logra acortar más la diferencia situándose a 8 puntos (43-35) en el minuto 6. A continuación hay una reacción local que logra despegarse, dejando el marcador en el minuto 9 en 50-35.

De aquí al final del partido se logra mantener esa diferencia de 14 puntos quedando el marcador en 70-56. Ventaja que esperamos sea suficiente para afrontar el partido de vuelta el próximo domingo en Valencia.

ALINEACIONES

Don Bosco (56).- Carrasco (8), Larrèa, Baeza (11), Grau, Guillén (7), Hansergas, Rubio, Soler, Ramón (20), Delgado (4), Gómez, Ortiz (6)

C.B. Orihuela (70).- López, Alcantara (9), Torres (5), Domingo (14), Portugués, Gómez, Ayllon, Vicente, Belmar (6), Raimundo (9), Alfredo (5), Sánchez (22)

Ambos equipos se comportaron deportivamente y no hubo ninguna complicación para los colegiados, que pertenecían al colegio de Castellón por haber solicitado árbitros no locales el equipo de D. Bosco.

El público estuvo muy correcto como así lo hicieron notar los señores colegiados. Solo hubo un pero que vimos la cancha un poco deteriorada, aunque ha llegado a nuestros oídos que muy pronto habrá arreglo.

«EL GRIEGO»

TERCERA DIVISION (Grupo XIII)

Lorca.....	35	21	10	4	58	24	52+18
Albacete....	35	23	5	7	74	27	51+17
Imperial....	35	15	11	9	50	43	41+6
Yeclano....	35	18	5	12	61	51	41+7
O. Totana... 35	15	12	10	67	54	40+4	
ORIHUELA.. 35	14	11	10	61	52	39+3	
Caravaca... 35	15	8	12	55	41	38+2	
Torrevieja.. 35	15	8	12	60	46	38+4	
Villarrobledo 35	15	6	14	40	52	36+2	
CALLOSA... 35	11	14	10	39	45	36+2	
Cieza..... 35	13	9	13	53	48	35-1	
Pinatar.... 35	11	13	11	41	36	35-1	
ALMORADI.. 35	12	8	15	46	51	32-4	
Ilicitano.... 35	12	8	15	44	54	32-4	
HORADADA.. 35	12	6	17	48	64	30-4	
Molinense... 35	11	8	16	38	48	30-6	
Aguilas.... 35	9	11	15	47	57	29-5	
Hellín..... 35	8	10	17	37	61	26-8	
Santomera.. 35	4	15	16	33	51	23-11	
Almansa.... 35	6	4	25	27	82	16-20	

Almansa, 0 - ORIHUELA, 0
O. Totana, 1 - Albacete, 0
ALMORADI, 1 - Lorca, 3
Ilicitano, 2 - HORADADA, 0
Imperial, 0 - TORREVIEJA, 1
Molinense, 1 - Yeclano, 2
Cieza, 1 - Santomera, 0
Pinatar, 1 - Villarrobledo, 0
Caravaca, 2 - Aguilas, 0
Hellín, 2 - CALLOSA, 0

RESEÑA DE LA NOVILLADA CELEBRADA EL 3 DE MAYO EN LA PLAZA DE TOROS DE ORIHUELA



INCIDENCIAS

El festejo comenzó con unos minutos de retraso, debido a la orden de suspensión que pesaba sobre el mismo y que fue levantada por el alcalde de Orihuela, Francisco García Ortuno.

El acta de suspensión, levantada por miembros de la Policía Nacional, se debía a la no correspondencia de las fichas de dos ó tres toros con las presentadas. El alcalde de Orihuela estimó el hecho como un problema de forma, perfectamente subsanable con independencia de la sanción imponible a que hubiere lugar ganadero o empresario y dió orden de abrir las puertas de la plaza, decisión que contrarió al comisario de Policía, que retiró la dotación allí presente de la Policía Nacional.

Media plaza de público -el rumor de la suspensión y posterior cierre de puertas restó bastante asistencia- presencié un espectáculo montado con bastante dignidad.

Abrió plaza un novillo de rejones para la señorita rejoneadora, Carmen Tercero Carmuchi. Clavó rejones, banderillas a una mano, exponiendo mucha, a dos manos, y rejoncillo corto. No se acopló con Lucero, el caballo toro rodado, que se negó a colaborar y recibió un puntazo. Estuvo en gran caballista, valiente, temeraria en algunas pasadas cepillando tablas a merced de los romos pitones de su enemigo. Tardó en matar y recibió aplausos.

En lidia ordinaria abrió plaza el ahijado de Orihuela Valentín Luján, al que apadrina y apodera Manuel Martínez Alcaraz, El Feo, único matador oriolano. Verónicas de recibo, seguido de tres airosos delantales, iniciaron la faena de pregonero, que entraba con la cara alta, y tenía un pitón derecho muy peligroso.

Puso el diestro banderillas con poder y efectismo, encontrando algún fallo en la colocación. El tercer par, cortas, las ejecutó impecablemente, dejando al quiebro, tras un giro en la misma cara del novillo, un par de banderillas.

Con la muleta hizo lo mejor al natural, con la mano izquierda, no faltando manoleínas, espaldinas, remates aforolados y un valiente desplante de rodillas. Estocada fulminante que acaba con el novillo. Dos orejas y rabo, que debió quedarse -en opinión de parte del público- en dos orejas.

Su segundo novillo, Malpartido, fue el más grande de la tarde y se empleó con buenas maneras, encontrando en Valentín un torero entregado, valiente, que compuso una gran faena de principio a fin. A petición del público

volvió a banderillar, lucíéndose de nuevo. Toreó adelantando la muleta, ligando las series, y rematando las suertes con desplantes foreros rodilla en tierra, finalizando con cinco manoleínas mirando al tendido. Gran volapié. Dos orejas y rabo (esta vez conseguido de ley) y petición de pata.

Carmen Murcia recibió a Orador con tres verónicas ganando terreno. Compuso una faena aceptable, carente de ligazón, destacando molinetes y manoleínas. Tardó en matar a Orador, concediéndosele una oreja que tira y dando vuelta al ruedo.

A su segundo, Tirador, lo paró con cinco verónicas con los pies juntos. Faena voluntariosa ante un toro que se cuele por el pitón izquierdo. Deja una estocada que asoma, y se le otorgan dos orejas con mucha prodigalidad.

Gitano de Oro instrumentó las pinceladas más artísticas de la tarde. Pero los detalles no bastan para triunfar. A su primero, Orgulloso, lo humilló de salida con tres verónicas, bajando las manos, de preciosa factura. Intenta el toro despacio, gustándose, pero no llega a acoplarse con la distancia del novillo, que en ocasiones embiste andando. Mata de fea estocada, y recibe una oreja que tira.

Su segundo toro, Fugitivo, le puso difícil el éxito, y no tanto por dificultades de las reses, como por su manifiesta incapacidad para pararlo y sujetarlo. Otra vez detalles, y mucha voluntad por mandar, sin conseguirlo. Una oreja benevolente premió la voluntad.

Consignamos como destacable el brindis en su primer novillo de los diestros al presidente y alcalde de Orihuela, Francisco García Ortuno, cuya decisión de dar la corrida fue recibida clamorosamente, valorándose, encomiándose y comentándose el gesto en el transcurso de la corrida, en medio de la satisfacción y aprobación reconocida general.

Resaltamos el buen juego general que ofrecieron los novillos de D. Joaquín García, de Jaén, encastados, bonitos de trapío y con cornamentas parejas, que en unión de los novillos dió la vuelta al ruedo. Festejo entretenido, con ambiente, y ganas de ver toros y salida apoteósica de Valentín Luján, acompañado de Carmen Murcia y Gitano de Oro.

Y nos hacemos juego del comentario generalizado de que -dadas las facilidades promocionadoras del Ayuntamiento a la Empresa- el precio de las localidades hubiera podido ser un poquito más bajo, compensándose seguramente este pequeño descenso en los precios en una mayor afluencia de público.

«BONAIGUA»

UNA GENTILEZA DEL CONCESIONARIO

CITROËN

CIT - ORIHUELA, S.L.

Ctra. Murcia, km. 1.- Telf: 30 21 40-41- ORIHUELA

"Este país está entrando en una situación un poco extraña"

Manuel Sánchez Carreño, de 28 años, casado, empleado de banca y alcalde de Albalera, es el único alcalde comunista de la Vega Baja. Militante del PCE desde 1975, apoya las tesis eurocomunistas de la dirección de su partido y mantiene en la Corporación el pacto municipal que, a escala nacional, negociaron PSOE y PCE, de los cuales hay seis concejales en igual proporción, además de un independiente comunista y seis de UCD.

Con motivo del segundo aniversario de las elecciones municipales, ¿podría hacer un balance de la gestión realizada en este periodo por su Ayuntamiento?

Creo importante señalar que llegamos a unos Ayuntamientos con unos presupuestos ya elaborados y eran insuficientes. En cuanto a personal, ha habido una ampliación de diez plazas, entre policías, limpiadoras de escuelas, conserjes de colegios, vigilantes, plaza de bibliotecaria. En tráfico hemos hecho un plan de ordenación del casco urbano y la instalación de semáforos en la carretera nacional para evitar los peligros que supone el continuo cruce de escolares hacia la zona norte. En Hacienda hemos agilizado la recaudación de todos los impuestos municipales, hasta llegar al 85% en el primer periodo. Hemos tratado de recaudar por la comunicación directa con los vecinos, eliminando los edictos, lo que nos ha dado un gran resultado, pues aunque las tasas iban un poco incrementadas (en el 80 algunas se subieron hasta el 200% y otras no variaron) se han acogido con conciencia de facilitar la gestión municipal.

En obras públicas tenemos el tercer colector, que es una parte del alcantarillado de Albalera y tenemos aprobado un préstamo de casi 12 millones de pesetas de la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia para el cuarto colector. Hemos solicitado en este año la inclusión en el plan general de obras de la pavimentación de aceras y la red de aguas potables, en las 29 calles pendientes de estas obras. Pretendemos, para evitar los problemas que hemos tenido con las roturas de la red de aguas potables, que van por medio de la calle, meterla por las aceras y renovarla, manera más rápida de poder detectar cualquier avería y que nos evite problemas graves.

Hemos hecho la primera fase del camino del Calvario que une el casco urbano con la zona deportiva y escolar, de mucho tráfico. Hoy se ha hecho una avenida de 10 metros de calzada.

En el tema del agua he sido uno de los que más satisfecho me he sentido en el Ayuntamiento de Albalera sobre las gestiones realizadas, a pesar de las deficiencias que aún existen porque había unas pérdidas desorbitantes por la existencia de esa red vieja que producía socavones y dañaba viviendas.

Tenemos el problema de la acequia de Cox que cruza todo Albalera. Hemos hecho un montón de gestiones, en Sanidad, en Alicante, Gobierno Civil, delegación del Ministerio de Obras Públicas, Confederación Hidrográfica del Segura, organismo este último que había visto con el sindicato local de Riegos de la Huerta la posibilidad de llevar a cabo esa obra que permitiera la canalización del último tramo de la acequia de Cox a su paso por Albalera con el cubrimiento de todo lo que es el casco urbano para evitar el grave problema que tiene la acequia de contaminación en las aguas. Canalizando estas tierras algún día podrían ser buenas para el cultivo. Hoy están totalmente perdidas y lo que es la huerta, que normalmente se considera como una riqueza, hoy se considera una tierra improductiva con la que el agricultor pierde dinero. Esta acequia viene a ser el basurero y todo viene a parar a Albalera. Parece ser que la Confederación Hidrográfica está dispuesta a canalizarla, pero tenemos ciertas reservas porque existe en Albalera la creencia de que la Confederación, al ser un organismo que radica en Murcia por su condición de ser la Vega Baja de la provincia de Alicante y del País Valenciano, la tiene dejada a la mano de Dios o quizá no tengamos nosotros los representantes idóneos.

En cuanto al paro una de nuestras metas ha sido que los trabajadores de Albalera pudieran desarrollar un trabajo por el que consiguieran unos beneficios mayores de los que consiguen del desempleo pero siempre hemos chocado con la incompreensión o que el dinero que se manda para el paro comunitario se dedica a otras poblaciones y nunca llegan a Albalera. Desde 1979 no hemos recibido un céntimo a pesar de haber tenido la friolera de 220 parados de una fábrica de calzados que cerró, dos fábricas de escobas que hicieron lo mismo con unos 45 ó 50 trabajadores, además de los trabajadores de Albalera que se marcharon a



Manuel Sánchez Carreño, alcalde de Albalera

Elche a fábricas de calzado que cerraron en su momento, sin contar los trabajadores eventuales de la tierra que llegada una época no tienen posibilidad de trabajar. Oficialmente, el paro en enero representaba, posiblemente, un 11 ó un 12% de la población activa de Albalera. Hoy, hay trabajadores que se han ido incorporando a otros sectores de trabajo, sobre todo la venta ambulante, pues Albalera es una población con una vocación de vendedores muy arraigada e importante.

En cultura, el año pasado hicimos una donación para la reparación del templo parroquial, además de la reconstrucción de un palacio que hubo en Albalera de unos marqueses que despareció allá por 1947 o 1949. Existen las piedras de la fachada y vamos a intentar su composición en un lugar público para lo que hemos destinado 200.000 pesetas.

Se está haciendo una pista de tenis, unos vestuarios y la iluminación de las instalaciones por un presupuesto de más de 4 millones de pesetas, con la subvención del Consejo Superior de Deportes y la Diputación Provincial; posiblemente la única subvención que ha conseguido Albalera en su existencia.

Tenemos destinada este año una partida para los gastos del proyecto de consultorio de la Seguridad Social, previendo para el año próximo la posible edificación de cuatro plantas, destinadas una a consultorio y las restantes a viviendas de carácter social. Sanidad es una de esas cosas con las que menos medios cuenta un Ayuntamiento a pesar de la responsabilidad que tiene.

"Convertir terrenos de secano en terrenos de regadío"

Tenemos prevista la posibilidad de convertir una propiedad municipal, Las Lomas, en las faldas de la sierra, en cultivo. Pero no sabemos si se aprobará en el Ayuntamiento. La agricultura debe producir buenos beneficios cuando hay tanta gente que está invirtiendo en ella. Los Ayuntamientos tienen grandes probabilidades de crear puestos de trabajo, siempre que se le den los medios para ello. Sería tratar de convertir los terrenos de secano en terreno de regadío. Ya ha habido otros casos en el Pilar de la Horadada y Hurchillo y si esto ha podido hacerlo el capital privado, lo mismo puede hacerlo el Ayuntamiento. Pero la política del gobierno de UCD posiblemente no vaya por ahí.

¿Cuál es el problema que existe actualmente con la compañía «Riegos La Salud»?

El problema es que esta empresa quiere ganar más dinero. Yo lo veo de todo punto justo. Vivimos en una sociedad capitalista y la empresa tienen que ganar más dinero, y si puede ganar mucho más a costa de alguien, lo gana. En este país está permitido eso. Esta empresa tiene unos contratos firmados con el Ayuntamiento de Albalera en unas condicio-

nes especiales. La Corporación tiene unos caudales propios de las aguas que se extraen de la mina, a cambio de poder hacer el túnel, sus instalaciones y las conducciones de agua para Crevillente o para Orihuela que están sobre propiedades municipales. Ha llegado un momento en el que quiere tener más beneficios a costa de Albalera. Plantea la necesidad de ir a una revisión de los precios sin pasar por un juzgado; por tanto, no legal, y nos somete a unos meses de sequía obligada llevándose el agua a otras zonas y eliminando las aguas para Albalera. Eliminamos un muro que había colocado ilegalmente la empresa y a raíz de esto, presentaron una denuncia que fue desestimada. Nosotros, a su vez, presentamos una denuncia por desobediencia y desacato a la autoridad. Hoy la situación está en un momento de «peloteo», después de que los agricultores hayan tenido que claudicar para que no se produjeran daños en sus cultivos, debido a la sequía que hemos tenido y a la que nos ha sometido la empresa. Está regándose con esas aguas a unos precios que han acordado algunos agricultores con la empresa. La posible solución al problema puede venir por la elevación de las aguas que la Comunidad de Riegos de Levante parece ser que tiene solicitado a esa zona norte del trasvase.

"Puede que no lleguemos a tener residencia"

¿Cuál es su posición respecto a dos problemas comarcales de gran importancia como son el Parque de Bomberos y la Residencia de la Seguridad Social?

En estos dos temas faltan esos elementos que demuestran que un problema es importante. La residencia es una necesidad urgente pero pienso que no ha sido asumida. Siempre he planteado, en reuniones con otros alcaldes, el que nos reuniéramos periódicamente para que se resolvieran los problemas comarcales pero no salde de ahí. La UCD, indudablemente poco ha hecho en este sentido pues tiene la mayoría de los Ayuntamientos de la comarca. Pero limitar el problema sanitario de la comarca a la consecución de la residencia es irnos un poco del problema. Al mismo tiempo es necesario potenciar la asistencia primaria, que es más urgente en los pueblos.

Igual esa residencia no va a llegar nunca y si vamos a tener un sanatorio privado, lo cual no se desdice nada en cuanto a la reforma sanitaria de la UCD que potenciaba, de hecho, la asistencia privada en detrimento de la pública. Quizá no lleguemos a tener residencia porque lo tuvieran pensando desde hace tiempo. Existía hasta hace muy poco en Orihuela un sanatorio privado. La deficiente asistencia sanitaria se cubría con éste. La residencia de Elche, que se planteó con posterioridad a la de Orihuela, se monta antes y se produce una asistencia

en ella de buena parte de las necesidades de la comarca y es posible que lo pensaran en el primer momento y luego, con la residencia de Elche, pensarán que se podría dar cabida a todas las necesidades de la comarca o que existiera en la mano de alguien la posibilidad de montar esa clínica privada. Y esto levanta muchas sospechas.

En cuanto al Parque, es uno de los problemas sobre los que nos hemos reunido en la Diputación. Tenemos en estudio la participación en el consorcio. Ahora bien, con alguien está acudiendo a plantear unos problemas como los más importantes de la comarca y ésta tiene otros de mayor importancia: contaminación del Segura, el decreto sobre condiciones mínimas que deben reunir los tarteros municipales, los trabajadores rurales agrícolas y la falta de industrias que transformen los productos agrícolas y los comarcales.

¿Se siente integrada Albalera en la Vega Baja por su condición de ser atravesada por una carretera nacional?

Si, Albalera se siente perfectamente integrada en la Vega Baja por muchas razones: aspectos económicos, religiosos, culturales, si bien Albalera, como Torreveja, tiene un mayor contacto con el resto de zonas por esa vocación que tiene su población comerciante.

¿Cómo son las relaciones con la izquierda en el Ayuntamiento y si peligran el pacto municipal de la izquierda con la concejalía UCD-PSOE?

La concertación creo que se ha desarrollado. La izquierda tiene las ideas claras sobre el pacto municipal que en 1979 se acordó a escala nacional entre PSOE y PCE. De todas formas este país está entrando en una situación un poco extraña. La democracia no se construye con tanta ley extraña como se están haciendo de la manga. Ahora nos meten en la UCD mañana declara el estado de sitio en el País Vasco, después se cargan el Estatuto de autonomía de Cataluña y se hace un estatuto de autonomía azulado en el País Valenciano. Está jugando con el miedo de la población

OFERTAS DE TRABAJO
Se necesitan cosechadoras para Torreveja. Interesadas dirigirse a la Oficina de Empleo